



Қызметтерді сатып алу жөнінде шарт № _____

_____ К.

«__» _____ 2022 ж.

"Маңғыстаумұнайгаз" акционерлік қоғамы, бұдан әрі «Тапсырыс беруші» деп аталатын, _____, негізінде қызмет ететін _____ атынан, бір жағынан, және _____ бұдан әрі «Орындаушы» деп аталатын, _____, негізінде қызмет ететін _____ атынан, екінші жағынан, бірге «Тараптар» деп аталатын, және жеке жоғарыда аталғандай «Тарап» деп аталатын, «Самұрық-Қазына» АҚ Директорлар кеңесімен бекітілген (2022 жылғы «03» наурыз №193) «Самұрық-Қазына» ұлттық әл-ауқат қоры» акционерлік қоғамының және акцияларының (қатысу үлестерінің) елу және одан көп пайызы меншік немесе сенімгерлік басқару құқығында «Самұрық-Қазына» АҚ-ға тікелей немесе жанама түрде тиесілі заңды тұлғалардың сатып алу қызметін басқару тәртібіне (бұдан әрі – Тәртіп) сәйкес және _____ негізінде осы Жұмыстарды сатып алу жөнінде шартты (бұдан әрі – Шарт) жасасты және төмендегідей келісімге келді. Орындаушы осы Шартқа қол қоя отырып: • заңнамаға сәйкес құрылған және әрекет ететін кәсіпкерлік субъектісі болып табылатынын; • осы Шартқа қол қою үшін қандай да бір шектеулер, тыйым салулар жоқтығын; • осы Шартқа қол қою алдында өзінің барлық кәсіпкерлік тәуекелдерін бағалағанын және сәйкестендіргенін растайды.

1. Шарттың мәні

1.1. Орындаушы Шарт талаптарына сәйкес Қызметтерді (бұдан әрі - қызметтер) көрсетуге міндеттенеді, ал Тапсырыс беруші Орындаушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін тиісінше орындаған жағдайда осы Шарттың талаптарында қызметтерді қабылдауға және төлеуге міндеттенеді.

1.2. According to the terms of the present Contract the Agent is to perform and Customer is to pay the set of services related to oil transportation (hereinafter Transportation) of Customer's resources, from the port Aktau (hereinafter Point of dispatch) to the ports Makhachkala, Batumi or any safe ports of Caspian or Black sea (hereinafter Destination) from the moment of announcement of the tender and before the conclusion of the contract following the results of the open tender. As per mutual agreement of the Parties, Point of dispatch and Destination can be changed or expanded.

1.3. The oil transportation shall be effected by monthly lots, the route of transportation are to be determined by Crude Oil Export Schedule, confirmed by the competent state body of the Republic of Kazakhstan and volume of which are agreed by the Parties in a form of a corresponding Enclosure to the Contract before the scheduled month of transportatoin.

1.4. Agent's obligations on Transportation of any agreed lot of oil from the point of dispatch to destination set forth in the present Contract shall arise: - provided the volume of oil from Customer's resources is included in the Crude Oil Export Schedule (hereinafter referred to as "Schedule"), approved by the competent state body of the Republic of Kazakhstan, - upon agreement by both Parties on the period, volume and transportation route in accordance with Schedule.

2. Шарттың құны және төлеу шарттары

2.1. Осы Шарттың жалпы сомасы _____ (_____) _____ құрайды және Шарттың талаптарын тиісінше орындау үшін қажетті барлық шығыстарды қамтиды және шартта және Тәртібінде көзделген жағдайларды қоспағанда, Тараптар осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін толық орындағанға дейін өзгертуге жатпайды.

2.2. Шарт бойынша төлем түрлерінің жалпы арақатынасы Шарттың № 1 қосымшасында көрсетілген.

2.3. Шарт бойынша ақы төлеу мынадай тәртіппен жүргізіледі:

2.4. Көрсетілген Қызметтер үшін ақы төлеу, оның ішінде Шарт бойынша түпкілікті есеп айырысу Тараптар көрсетілген Қызметтер актісіне (актілеріне) (бұдан әрі – Көрсетілген қызметтер актісі) қол қойған және мынадай құжат (құжаттар) ұсынылған күннен бастап күнтізбелік 30 (отыз) күннен кешіктірмейтін мерзімде жүргізіледі:

2.4.1. Шарт шеңберінде электрондық құжат нысанында көрсетілген Қызметтердің бүкіл көлеміне жергілікті қамту үлесінің есебі (көрсетілген Қызметтердің түпкілікті актісімен бірге электрондық сатып алуды өткізуді қамтамасыз ететін «Самұрық-Қазына» АҚ ақпараттық жүйесінде (бұдан әрі – Жүйе) ұсынылады;

2.5. Орындаушы Көрсетілген қызметтер актісін (актілерін) Тапсырыс берушіге Веб-портал арқылы жібереді. Электрондық түрде Веб-порталда Көрсетілген қызметтер актісін (актілерін) қалыптастыруға және қол қоюға жол беріледі. Өнім беруші заңнамаға сәйкес ресімделген және қол қойылған Көрсетілген қызметтер актісін (актілерін) Тапсырыс берушіге Веб-портал арқылы жібереді. Электрондық түрде Веб-порталда Тауарларды қабылдап алу-беру актісін (актілерін) қалыптастыруға және қол қоюға жол беріледі.

2.6. According to the Contract the Agent's fee for organizing of oil transportation shall be _____ US Dollars per transportation of 1 (one) net metric ton. The amount of the fee shall be based on net volume of oil shipped from the port of Aktau. Therewith in accordance with the terms of the Contract the Customer shall reimburse the Agent all the associated expenses related to the organization of oil transportation (hereinafter the amount of reimbursing expenses) against bounden presentation of full set of supporting documents to the Customer.

2.7. In accordance with the Contract the amount of reimbursable expenses shall not be considered as earnings of the Agent or his remuneration for





services of freight forwarding of oil.

2.8. In order to insure transportation of crude oil by Agent from the departure point to the destination point as per the terms and conditions of the Contract, Customer agrees to pay 90 % of the preliminary amount of recoupable expenses, as agreed by the Parties in Addenda to this Contract, the breakdown being specified in clause 2.5 of this Contract, within 5 banking days following the end of transportation month, in line with the Agent's invoice.

2.9. In case of untimely prepayment, the Agent shall organize the transportation at his own expense and the Customer shall reimburse the delayed payment plus interest, which will be equal to LIBOR + 2,50% per annum, for each delayed day of payment. Applicable LIBOR rate shall be the rate published by the ICE Benchmark Administration Limited (IBA), for US Dollars (1 month) at 14:00 on the date of invoice issuance.

2.10. The Parties agreed that the preliminary amount of reimbursable expenses for the month of transportation shall be defined as multiplication of the preliminary cost of reimbursable expenses, indicated in clause 2.6. of the Contract, by the monthly oil transportation volume.

2.11. In accordance with the terms of the present Contract the Preliminary amount of reimbursable expenses, , shall include but is not limited to the expenses corresponding the route of oil transportation, as follows:

2.11.1. On the route from the port of Aktau to the port of Makhachkala the preliminary cost of reimbursable expenses shall be _____ US Dollars per metric ton, including: • Preliminary cost of freight forwarding paper work for oil loading at the port of Aktau – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of tanker freight in the Caspian Sea from the port of Aktau to the port of Makhachkala – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of tanker's demurrage at the Caspian Sea (demurrage in Aktau and Makhachkala) – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost for trans-shipment of crude oil at the port of Makhachkala and RGUP "Daghefteproduct" – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of the heating of crude oil(if necessary during the cold period of the year) shipped on tankers export Aktau – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of the heating of crude oil(if necessary during the cold period of the year) at RGUP "Daghefteproduct" – _____ USD per metric ton of transshipped cargo; • Preliminary cost of oil quantity inspection at the port of Aktau – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of oil quality inspection (determination of viscosity) at the port of Aktau – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of crude oil quantity (and if necessary quality) inspection at the port of Makhachkala) – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of cargo insurance on all the way of transportation from FOB Aktau to SMQO No.73 at ODP Makhachkala – _____ USD per metric ton.

2.11.2. For the route port of Aktau – port of Baku -port of Batumi the preliminary cost of reimbursable expenses shall be _____ US Dollars per metric ton, including: • Preliminary cost of freight forwarding paper work for oil loading at the port of Aktau – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of transportation from FOB Aktau to FOB Batumi – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of tanker's demurrage at the Caspian Sea (demurrage in Aktau) – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of the quantity inspection (and if necessary quality) of crude oil at all transshipment points on the route Aktau-Baku-Batumi – _____ USD per metric ton; • Preliminary cost of cargo insurance of the whole transportation route from FOB Aktau to FOB Batumi – _____ USD per metric ton.

2.11.3. In case of crude oil transportation by a route other than the mentioned in clause 1 of the Contract, the Parties will agree in relevant Addenda to the Contract the terms and conditions of Transportation and cost of reimbursing expenses.

2.11.4. Final amount of reimbursable expenses per each month of Transportation shall be determined according to the actual costs incurred by the Agent during the oil Transportation and shall be calculated based on the following volumes of the transported oil:

2.11.4.1. On the route port Aktau – port Makhachkala: • for freight forwarding paper work for oil loading at the port of Aktau – based on gross volume of oil loaded on a tanker at port Aktau; • for tanker's freight in the Caspian Sea from port Aktau to port Makhachkala – based on gross volume of oil loaded on a tanker at port Aktau; • for tanker's demurrage at Caspian Sea (demurrage at ports Aktau and Makhachkala) – based on gross volume of oil loaded on a tanker at port Aktau; • for trans-shipment of crude oil at port Makhachkala and RGUP "Daghefteproduct" – based on net volume of oil entered the system JSC "AK "Transneft", SMQO No.73 at ODP Makhachkala (through JSC "Chernomortransneft"); • for the heating of crude oil on tankers – based on gross volume of oil shipped at port Aktau; • for the heating of crude oil at RGUP "Daghefteproduct" – based on net volume of oil entered the system JSC "AK "Transneft", SMQO No.73 at ODP Makhachkala (through JSC "Chernomortransneft"); • For crude oil quantity inspection at port Aktau) – based on gross volume of oil loaded on a tanker at port Aktau; • For crude oil quality inspection (determination of viscosity) at port Aktau – based on gross volume of oil loaded on a tanker at port Aktau; • For crude oil quantity (and if necessary quality) inspection of crude oil at port Makhachkala – based on gross volume of oil stated in bills of lading issued at port Aktau; • for cargo insurance on the transportation route from FOB Aktau to SMQO No.73 at ODP Makhachkala (through JSC "Chernomortransneft") of JSC "AK "Transneft" – based on gross volume of crude oil scheduled for shipment on tankers from port Aktau in accordance with the Schedule or Enclosure to present Contract for corresponding month of transportation. Above mentioned expenses will be confirmed by documents as invoices, contracts and others.

2.11.5. On the route port Aktau – port Baku – port Batumi: • for freight forwarding paper work for oil loading at the port of Aktau – based on gross volume of oil loaded on a tanker at port Aktau; • for transportation from FOB Aktau to FOB Batumi – based on gross volume of oil loaded on a tanker at port Aktau; • for tanker's demurrage at the Caspian Sea (demurrage at the ports Aktau and Batumi) – based on gross volume of oil loaded on a tanker at port Aktau; • For crude oil quantity (and if necessary quality) inspection at all transshipment points on the route Aktau-Baku-Batumi – based on gross volume of oil stated in Bills of Lading issued at port Aktau; • for cargo insurance on the transportation route from FOB Aktau to FOB Batumi – based on gross volume of crude oil scheduled for shipment on tankers from port Aktau in accordance with the Schedule or Enclosure to present Contract for the corresponding month of transportation. The above-mentioned costs shall be supported by such main documents as contracts, invoices or others.





2.12. The Parties agreed to make the mutual settlement in case the final amount of reimbursable expenses indicated in clause 2.7. of the Contract differs from the preliminary amount calculated according to clause 2.5. of the Contract, provided the documentary justification is in place, and also to sign a corresponding acceptance act of services (AAS) rendered The Agent draws up the acceptance act of services rendered on transportation of oil volume during the month, being the basis for performing mutual settlements between the Parties and which shall be presented to the Customer within 65 days from the date of shipping of the last parcel of this monthly volume from the place of dispatch. In case of overpayment, the overpaid amount shall be rolled over towards prepayment for the next month.

2.13. According to this Contract the final payment for Transportation services shall be effected by the Customer after signing of AAS (clause 2.8) within 10 (ten) banking days in Republic of Kazakhstan from the date of submitting by the Agent to the Customer of corresponding invoice.

3. INDEPENDENT INSPECTOR

3.1. The Parties agreed to appoint a mutually agreed independent inspector (hereinafter – Independent inspector), who will provide the following services in the places of crude oil transit: • At port Aktau – to determine quality and quantity of oil loaded into vessels at terminal JSC “KazTransOil”; • At port Makhachkala – to determine quantity (if necessary also quality) of oil discharged from vessels through oil discharge terminals of port Makhachkala to shore tanks of RGUP “Dagnefteproduct”; • At port of Baku – to determine quantity and quality of oil discharged from vessels through oil discharge terminals and loaded into RTC for further transportation. • At port Batumi – to determine quantity and quality of oil discharged from RTC through oil discharge terminals and loaded into vessels.

3.2. In case an independent inspector is not appointed and / or is not present the oil shall be considered:

3.2.1. as delivered by the Customer and accepted by the Agent at the place of dispatch (Aktau port) as follows: • In terms of quantity: as per weight indicated in the loading documents (Bills of Lading) issued at the place of dispatch; • In terms of quality: as per Quality Certificate issued at the place of dispatch.

3.2.2. as delivered by the Agent and accepted by the Customer at the destination (Makhachkala port) as follows in terms of quantity and quality indicated in Delivery Acceptance Acts (hereinafter referred to as “DAA”) issued at SMQO No.73 at ODP Makhachkala (through JSC “Chernomortransneft”).

3.2.3. as delivered by the Agent and accepted by the Customer at the destination (Batumi port) as follows: • In terms of quantity: as per weight indicated in the loading documents (Bill of Lading) issued at the place of destination; • In terms of quality: as per Quality Certificate issued at the place of destination in accordance the rules of port.

4. TIME, TERMS OF DELIVERY AND SCHEDULE OF DELIVERY

4.1. In accordance with the present Contract Agent shall provide freight forwarding services from the moment of signing the contract to 31.12.2022.

4.2. Before shipment the Customer shall be obliged to provide the Agent with the Crude Oil Export Schedule, approved by the competent state body of the Republic of Kazakhstan.

4.3. The crude oil shall be loaded by routing lots:

4.3.1. At port Aktau - into tankers, timely provided by the Agent, suitable for oil transportation, technically and commercially acceptable and being ready for loading the crude oil. The Agent shall guarantee and shall be fully responsible for technical condition and appropriate preparation of tankers and also their timely berthing for loading the oil, including payment of penalties claimed by transport organizations (JSC “KazTransOil”, in particular) and port authorities, for provision of improper tankers, associated demurrage incurred and refusal to accept the oil at the Destination.

4.3.2. At port Baku - into railway cars (RTCs), timely provided by the Agent, suitable for oil transportation, technically and commercially acceptable and being ready for loading crude oil. The Agent shall guarantee and shall be fully responsible for the technical condition and appropriate preparation of RTCs and also their timely arrival for loading the oil, including payment of penalties claimed by transport organizations and port authorities, for provision of improper RTCs, associated demurrage incurred and refusal to accept the oil at the Destination.

5. Тараптардың құқықтары және міндеттері

5.1. Орындаушы міндеттенеді:

5.1.1. Шарттың талаптарына сәйкес қызмет көрсетуге;

5.1.2. To accept the crude oil loaded into tankers at port Aktau.

5.1.3. To provide the Customer with Bill(s) of Lading within 3 (three) days from its (their) issuance at port Aktau. The Customer’s name shall be in the Bill(s) of Lading.

5.1.4. On the route port Aktau – port Mahachkala: To deliver the oil discharged from tankers at port Makhachkala into the system of JSC





“AK”Transneft”, to SMQO No.73 at ODP Makhachkala (through JSC “Chernomortransneft”).

5.1.5. On the route port Aktau – port Baku – port Batumi: To discharge the crude oil from tankers at port Baku, load discharged crude oil into RTCs, deliver RTCs from port Baku to port Batumi with further discharging it into terminal and loading the crude oil into tankers at port Batumi.

5.1.6. Осы Шартқа қол қойылған күннен бастап 20 (жиырма) жұмыс күні ішінде Орындаушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін толық орындағанға дейін қолданылу мерзімімен Шарттың орындалуын қамтамасыз етуді Шарттың жалпы құнының 3.00 % мөлшерінде Төлем тапсырмалары, Банк кепілдігі түрінде енгізсін. Осы міндеттеме, егер ол Тәртібінің 43-бабының 7-тармағында көрсетілген талаптарға сәйкес келсе, Орындаушыға қолданылмайды;

5.1.7. Тапсырыс берушіге көрсетілетін Қызметтерге арналған құжаттарды Шартта көзделген мерзімде және шарттарда ұсынуға, оның ішінде:

5.1.7.1. Шарт шеңберінде электрондық құжат нысанында көрсетілген Қызметтердің бүкіл көлеміне (санына) Шарттағы жергілікті қамту үлесінің есебі (жүйеде ұсынылады). Көрсетілген қызметтердің түпкілікті актісімен бірге ұсынылады;

5.1.8. Тапсырыс беруші анықтаған қызметтердің саны мен сапасы бойынша кемшіліктерді Шарт талаптарына сәйкес жою. Тапсырыс берушінің өнім берушінің көрсетілетін Қызметтердегі жергілікті қамтудың болжамды үлесін ұсынуын талап етуге құқығы жоқ.

5.2. Тапсырыс беруші міндеттенеді:

5.2.1. Орындаушы көрсеткен қызметтерді шарт талаптарына сәйкес қабылдауға;

5.2.2. Наразылықтар болмаған жағдайда көрсетілген Қызметтер актісіне Орындаушыдан оны алған күннен бастап 10 (он) жұмыс күні ішінде қол қоюға;

5.2.3. Шарттың талаптарына сәйкес төлемді (дерді) жүзеге асыруға;

5.2.4. To pay to JSC “KazTransOil” for the services on oil loading into the tankers at the port of Aktau and cargo port dues at the port of Aktau.

5.2.5. To fulfill all pre-export customs procedures and get all the necessary documents for export shipment of the crude oil from the territory of the Republic of Kazakhstan and Customs Union.

5.2.6. In case of need to provide the Agent with power of attorney authorizing oil transportation.

5.2.7. Provide in time to the Agent of the full, accurate and reliable information about the cargo properties, the conditions of its transportation and other information necessary for the performance of the obligations provided for in this agreement and documents necessary for the custom clearance, sanitary and other types of state control.

5.2.8. Pay the Agent’s fee to the Agent, as well as reimburse the expenses incurred on behalf of the Customer.

5.3. Орындаушы құқылы:

5.3.1. Тапсырыс берушіден Шартта көзделген төлемді талап етуге;

5.3.2. Тапсырыс берушіден Қызметтерді уақытылы қабылдауды және көрсетілген Қызметтердің актілеріне қол қоюды талап етуге.

5.3.3. Қазақстан Республикасының заңнамасында, Тапсырыста және (немесе) Шартта көзделген негіздер бойынша шартты бұзуға;

5.4. Тапсырыс беруші құқылы:

5.4.1. Орындаушыдан Шартта көзделген тиісті сапа мен сан қызметтерін алуға;

5.4.2. Шарт талаптарына сәйкес келмейтін Қызметтердің кез келген бөлігінен Шарт құнының тиісінше азаюымен бас тартуға;

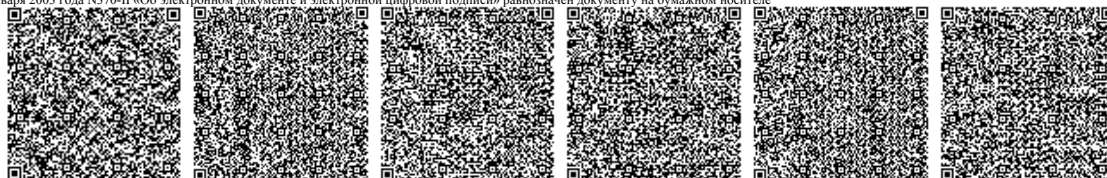
5.4.3. Қазақстан Республикасының заңнамасында, Тәртіпте және (немесе) Шартта көзделген негіздер бойынша Шартты бұзуға құқылы. Қызметтердегі жергілікті қамтудың болжамды үлесін Өнім берушінің ұсынуын талап етуге Тапсырыс берушінің құқығы жоқ.

5.5. Oil shall be considered as delivered by the Customer and accepted by the Agent at the place of dispatch (Aktau port):

5.5.1. • On quantity according to the weight indicated in the loading documents (bill(s) of lading) issued in the place of dispatch; • On quality according to Quality Certificate countersigned by independent inspector, issued in the place of dispatch.

5.6. Oil shall be considered delivered by the Agent and accepted by the Customer at the destination:

5.6.1. at port Makhachkala: • On quantity and quantity indicated in Delivery Acceptance Acts (hereinafter referred to as “DAA”) issued at SMQO No.73 at ODP Makhachkala (through JSC “Chernomortransneft”).





5.6.2. At port Batumi: • In terms of quantity: as per weight indicated in the loading documents (Bill(s) of Lading) issued at port Batumi; • In terms of quality: as per Quality Certificate issued at port Batumi

5.7. In order to prevent the tax risks connected with Legislation of RK on transfer pricing, within 65 (sixty five) days after the end of month of oil delivery, the Agent shall be obliged to provide the Customer with supporting documents showing the actual expenses, being included into the Final amount of reimbursable expenses according to clause 2.7. of the Contract and being subject to reimbursement in accordance with terms and conditions of the present Contract on the reported month of delivery.

5.8. Within sixty five (65) days following signing the Contract, provide the Customer with apostilled Certificate of Residency, issued by authorized body. Failure to provide or delay in provision of such document (or inconformity of the provided document to the aforesaid requirements) shall authorize the Customer to withhold taxes under the tax legislation of the Republic of Kazakhstan.

5.9. The Parties shall be bound to undertake reasonable measures to keep the exchange of information confidential during the validity of the present contract in accordance with the prudent industry standards.

5.10. The Parties shall be liable for damages against each other only in case of non-fulfilment of their own obligations under this Contract. The Party at fault shall compensate incurred losses to the other Party only for the actual damages, and shall not be liable for any consequential damages or loss of profit.

5.11. The Agent shall be liable for environmental pollutions or failure to comply with Ecology Legislation of Republic of Kazakhstan, Russian Federation, Republic of Azerbaijan and Republic of Georgia when transporting oil.

6. TERMS AND CONDITIONS OF TRANSPORTATION SERVICES AND DELIVERY OF OIL

6.1. In order to organize the oil transportation the Agent, shall be obliged to ensure the fulfillment of obligations under the contracts concluded on its own behalf, namely:

6.1.1. On the route port Aktau – port Makhachkala : • Freight of tankers in the Caspian Sea from port Aktau to port Makhachkala (including demurrage at both ports); • trans-shipment of crude oil at port Makhachkala and RGUP “Dagnefteproduct”; • crude oil heating (if necessary during the cold period of the year); • quantity and quality inspection of the crude oil; • cargo insurance of the oil for the whole transit from port Aktau to SMQO No.73 at ODP Makhachkala (through JSC “Chernomortransneft”).

6.1.2. On the route port Aktau – port Baku - port Batumi : • Freight of tankers in the Caspian Sea from port Aktau to port Baku (including demurrage at port Aktau); • trans-shipment of crude oil at port Baku; • quantity and quality inspection of the crude oil; • RW transportation from port Baku to port Batumi • Discharging, trans-shipment and loading crude oil into tankers at port Batumi; • cargo insurance of the oil for the whole transit from FOB Aktau to FOB Batumi.

6.1.3. In case of crude oil transportation via route other than the ones mentioned in clause 1 of the Contract, the Agent shall conclude on his own behalf contracts for performing the delivery via such a route.

6.2. The Agent shall be fully responsible for oil quantity preservation (excluding permissible transit losses). At the same time Agent shall undertake all the risks including any cargo losses, occasional total loss or damage of the cargo's from the moment of the crude oil passing the tanker flange connection at port of Aktau till the moment of oil passing:

6.2.1. the tanker flange connection into SMQO No.73 at ODP Makhachkala (through JSC “Chernomortransneft”) - On the route Aktau port – Makhachkala port.

6.2.2. the tanker flange connection at port Batumi – On the route port Aktau – port Baku - port Batumi.

6.3. The Agent shall be responsible for timely and proper fulfillment of the Contract terms.

6.4. The Agent's obligations for oil transportation shall be considered as completed:

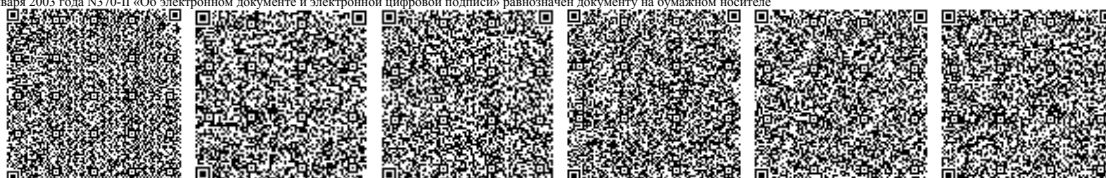
6.4.1. On the route from port Aktau to port Makhachkala, at the moment of the crude oil entering into the system of JSC “AK Transneft”, SMQO No.73 at ODP Makhachkala (through JSC “Chernomortransneft”).

6.4.2. On the route port Aktau – port Baku - port Batumi – at the moment of the crude oil passing the tanker flange connection at port Batumi»).

6.5. The Agent is obliged to conclude a contract on surveying services from the point of dispatch till the destination, with an obligatory provision to send monthly reports on crude oil quality and quantity inspection to the Customer's address.

6.6. To ensure the safety of oil in accordance with clause 6.2., the Agent shall be obliged to insure the transporting oil by concluding a relating insurance contract on his own behalf. The Agent shall be obliged to transfer to the Customer the amount of insurance compensation to be received in case of loss or damage of oil during its transit on the above-mentioned route at the price of lost/damaged crude oil under the Contract, for full or partial repayment of losses within the limits of the reimbursement received from the insurance company.

6.7. The Agent shall be obliged to nominate tankers corresponding to all parameters and meeting all the valid requirements of the loading/discharge





ports in respect of size, de-ballasting potentials, deadweight, safety, segregated ballast, heating and other technical requirements of the port. Otherwise the Agent shall be obliged to reimburse all related damages and additional costs.

6.8. In case of non-compliance of a tanker with technical requirements of loading/discharging ports Agent shall be obliged promptly to nominate another tanker meeting all requirements of the loading / discharging ports.

6.9. The Agent shall ensure the timely arrival of the chartered tanker at the loading port within the agreed loading period of time (Laycan), and the tanker must correspond in all respects to technical characteristics and requirements of the port, be free from dirty ballast and be ready to load nominated oil parcel.

6.10. The Agent shall not demand from the Customer to compensate the costs incurred due to delay of oil delivery and demurrage, being a result of failure to provide a timely arrival of the tanker.

6.11. Demurrage at the ports of Aktau and Makhachkala and Baku:

6.11.1. The Customer shall reimburse the Agent the actual costs of demurrage at the ports of Aktau, Makhachkala and Baku against presentation of documents for the reported period and invoices with enclosed time-sheets.

6.11.2. Within 65 (sixty five) days after the end of the month of cargo transportation at the port of Aktau the Agent shall notify the Customer about expenses incurred, including demurrage, and shall provide the Customer with invoices and copies of documents showing such expenses. The Agent shall provide the Customer with a copy of Charter Party or CP Recap containing provisions on such expenses.

6.12. Any claims of the Agent for compensation of expenses accrued showing in the provided documents have to be presented to the Customer within 65 (sixty five) days after the end of the month of oil transportation. The claims submitted after this time-bar shall not be accepted by the Customer.

7. GENERAL CONDITIONS

7.1. The monthly volumes of oil transportation determined in Addenda to the present Contract shall be considered as preliminarily approved. The final monthly volume of oil transportation and the Agent's and the Customer's obligations with regard to this volume transportation accordingly, are subject to the Agent's ability to deliver planned volumes due to: ban by Government, technical capabilities of transportation companies of JSC "KazTransOil", transportation companies of CIS and outside CIS countries, permission and coordination of oil delivery by the Ministry of Energetics of RoK, as well as circumstances indicated in para 8 of the contract. In this connection, in case of impossibility to arrange for an agreed transportation, by one of the above Governmental authorities, that side shall notify the other side about it in writing and the last one shall not be entitled to submit a corresponding claim to the other side and demand a compensation of any of losses.

8. Тараптардың жауапкершілігі

8.1. Шарт бойынша міндеттемелерді орындамағаны және/немесе тиісінше орындамағаны үшін Тараптар Қазақстан Республикасының заңнамасына және Шартқа сәйкес жауапты болады.

8.2. Орындаушының жауапкершілігі:

8.2.1. Орындаушы Шартта ескерілген Қызметтерді көрсету мерзімдерін өткізіп алған жағдайда, Орындаушы Тапсырыс берушіге әрбір кешіктірілген күнтізбелік күн үшін общей суммы неисполненного обязательства 0,1%-ы мөлшерінде, бірақ общей суммы неисполненного обязательства 10%-ынан аспайтын өсімпұл төлеуге міндетті.

8.2.2. In case of violation of the deadlines for the Contractor to eliminate the identified deficiencies in accordance with the terms of the Contract, the Contractor shall pay the Customer a penalty in the amount of 0.01% of the Contract amount for each calendar day of delay, but not more than 10% of the total amount of the unfulfilled obligation;

8.2.3. Қызметтердегі жергілікті қамту үлесінің нақты есебі ұсынылмаған жағдайда, Орындаушы Тапсырыс берушіге мерзімі өткен әрбір күн үшін Шарт сомасының 0,1%-ы мөлшерінде, бірақ Шарт сомасының 10%-ынан аспайтын өсімпұл төлейді.

8.3. Орындаушы Тапсырыс берушінің осы Шарт бойынша Орындаушының өз міндеттемелерін орындамағаны және/немесе тиісінше орындамағаны үшін Тапсырыс берушіге тиесілі өсімпұл (айыппұлдар) сомасын осы Шарт бойынша төленуге жататын сомалардан ұстап қалуына келіседі.

8.4. Тапсырыс берушінің жауапкершілігі:

8.4.1. Шарт бойынша төлемдерді (оның ішінде аванстық төлемдерді) кешіктірген жағдайда, Тапсырыс беруші Орындаушыға мерзімі өткен әрбір күнтізбелік күн үшін Шарттың жалпы сомасының 0,1%-ы мөлшерінде, бірақ общей суммы неисполненного обязательства 10%-ынан аспайтын өсімпұл төлеуі тиіс;

8.4.2. Орындаушы ұсынған Шарттың орындалуын қамтамасыз етуді қайтару кешіктірілген жағдайда, Тапсырыс беруші Орындаушыға мерзімі өткен әрбір күнтізбелік күн үшін Шарт сомасының 0,1%-ы мөлшерінде, бірақ общей суммы неисполненного обязательства 10%-ынан аспайтын өсімпұл төлеуі тиіс;





8.4.3. Тапсырыс беруші Көрсетілген қызметтер актісіне қол қояды кешіктірген жағдайда, Тапсырыс беруші Орындаушыға әрбір күнтізбелік күн үшін Шарттың жалпы сомасының 0,01%-ы мөлшерінде, бірақ общей суммы неисполненного обязательства 10%-ынан аспайтын өсімпұл төлейді;

8.4.4. Тапсырыс беруші құжаттарды уақтылы ұсынбаған жағдайда (Шарттың талаптары бойынша Тапсырыс беруші Қызметтерді көрсету үшін Орындаушыға құжаттарды ұсынуы талап етілген жағдайда), соның салдарынан Орындаушы Шартта көзделген өз міндеттемелерін орындай алмаса, Орындаушы Тапсырыс берушіден мерзімін өткізіп алудан келтірілген залалды Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіппен өтеуді талап етуге құқылы.

8.5. Орындаушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін бұзған жағдайда Тапсырыс беруші Қорының Сенімсіз өнім берушілерінің тізбесіне Орындаушы туралы мәліметтерді енгізу үшін белгіленген тәртіппен Сатып алу жөніндегі Қордың Операторына ақпарат жібереді.

8.6. Орындаушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауды бұзған жағдайда, Тапсырыс беруші Шарттың орындалуын қамтамасыз етуге енгізілген сомадан Шарт бойынша өзінің міндеттемелерін бұзғаны үшін Орындаушыға есептелген тұрақсыздық айыбының сомасын және осыған байланысты туындаған залалдарды ұстап қалуға құқылы.

8.7. Тапсырыс беруші төлеген алдын ала төлем сомасынан аз сомаға Қызметтерді іс жүзінде жеткізу кезінде Шарттың қолданылуы тоқтатылған жағдайда Тапсырыс беруші авансты қайтаруды қамтамасыз етудің енгізілген сомасынан тиісті айырманы ұстап қалуға құқылы.

8.8. Тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлеу Тараптарды осы Шартта көзделген міндеттемелерді орындаудан босатпайды.

9. Шартты өзгерту, бұзу тәртібі

9.1. Осы Шартқа өзгерістер мен толықтырулар енгізу Қазақстан Республикасының заңнамасына және Тәртібіне сәйкес жүзеге асырылады.

9.2. Жобаға не сатып алу туралы жасалған Шартқа өткізілетін (өткізілген) сатып алу талаптарының мазмұнын және/немесе орындаушыны тандау үшін негіз болған ұсынысты өзгерте алатын өзгерістерді Тәртібінің тиісті тармағында (тарында) көзделмеген өзге де негіздер бойынша енгізуге жол берілмейді.

9.3. Тапсырыс беруші мынадай жағдайларда Шартты орындаудан біржақты тәртіппен бас тартуға құқылы:

9.3.1. Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 404-бабының 2-тармағында көзделген;

9.3.2. Орындаушы өз міндеттемелерін бұзған жағдайда;

9.3.3. Қызметтерді сатып алудың орынды еместігіне байланысты;

9.3.3.1. Төтенше жағдайға немесе экономикадағы басқа да жағымсыз құбылыстарға байланысты Тапсырыс берушінің шығыстары қысқартылған жағдайда;

9.3.3.2. Тапсырыс берушінің алқалы атқарушы органының/Байқау кеңесінің (алқалы атқарушы орган/басқару органының/жоғары органның Байқау кеңесі (қатысушылардың жалпы жиналысы) болмаған жағдайда) шешімі негізінде өндірістік қажеттілік болмаған жағдайда. Қызметтерді сатып алудың негізделген орынсыздығына байланысты сатып алу туралы шартты орындаудан бас тартуға Тапсырыс беруші Орындаушыға іс жүзінде шеккен шығыстарын төлеген жағдайда жол беріледі.

9.3.3.3. Шарт талаптарының бірі Шарт талаптарында көзделген сыбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл бойынша міндеттемелерді бұзған жағдайда.

9.3.4. Тапсырыс беруші консультациялық қызметтерді сатып алу туралы шартты орындау процесінде әлеуетті өнім берушінің мүдделер қақтығысының болмауы туралы анық емес Ақпарат және/немесе жалған мәліметтер ұсынуы анықталған жағдайларда жүзеге асырылады;

9.3.5. Тәртіптің 31-бабының 1-тармағында көрсетілген;

9.3.6. Сатып алу туралы шарт талаптарының бірі Шарттың талаптарында көзделген сыбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл бойынша міндеттемелерді бұзған кезде;

9.3.7. Тәртіппен айқындалған өзге де жағдайларда тоқтатылады.

9.4. Тапсырыс беруші Шартты біржақты тәртіппен орындаудан бас тартқан кезде Тапсырыс беруші Орындаушыға Шартты бұзудың болжамды күніне дейін кемінде күнтізбелік 15 (он бес) күн бұрын тиісті жазбаша хабарлама жібереді. Хабарламада Шартты бұзудың себебі көрсетілуі тиіс, күші жойылған шарттық міндеттемелердің көлемі, сондай-ақ Шартты бұзудың күшіне енген күні көрсетілуі тиіс. Жоғарыда көрсетілген мән-жайларға байланысты Шарт бұзылған жағдайда, орындаушы Шартты бұзған күнгі орындауға байланысты нақты шығындар үшін ғана төлемді талап етуге құқылы.

9.5. Қордың уәкілетті органы сатып алуда сатып алу мәселелері бойынша бұзушылықтарды анықтаған жағдайда Тапсырыс беруші





жасасқан шартты біржақты тәртіппен бұзуға жол берілмейді. Бұл жағдайда Шарт ҚР заңнамасының талаптарына сәйкес Тараптардың өзара келісімі бойынша және Орындаушыға шартты бұзу күніне оның нақты шыққан шығындарын төлеу арқылы бұзылуы мүмкін.

9.6. Егер Шарт Тапсырыс берушінің кінәсінен бұзылған жағдайда, Орындаушының Тапсырыс берушіден Шарт талаптарын тиісінше орындамау салдарынан туындаған келтірілген залалдар мен шығындарды, сондай-ақ қойылған өсімпұл мен айыппұл сомасын қаржылық өтеуді талап етуге құқылы.

10. Хат-хабар

10.1. Егер Шарттың талаптарына сәйкес кез келген хат-хабарды жүргізу, хабарлама, нұсқаулық, келісім, мақұлдау, куәлік немесе басқа біреудің шешімдерін жіберу немесе беру қажет болса және егер басқаша келісілмесе, онда хат-хабардың бұл түрі жазбаша нысанда негізсіз бас тартусыз және кешіктірусіз жүзеге асырылады.

10.2. Шартқа сәйкес немесе оған байланысты хат-хабарға қатысты барлық құжаттарда Шарттың нөмірімен Тараптардың деректемелері көрсетілуі тиіс.

10.3. Осы Шарттың талаптары бойынша жазбаша нысанда орындалуға тиіс кез келген хат-хабар, хабарламалар, есептер, сұрау салулар, талаптар, бекітулер, келісімдер, нұсқаулықтар, тапсырыстар, сертификаттар немесе басқа да хабарламалар алдын ала ұсынылуы және факсты/электрондық нұсқаны алған күннен бастап 5 (бес) жұмыс күні ішінде кейіннен түпнұсқасын бере отырып, пошта хабарламасы бар тапсырысты хатпен, факспен немесе электрондық поштамен тапсырылуы тиіс.

10.4. Курьерлік поштамен, телекспен, жеделхатпен немесе факспен жіберілген кез келген хабарлама (неғұрлым ертерек алынғаны расталмаған кезде) беру сәтінде жеткізілген болып есептеледі.

10.5. Тапсырыс (әуе) хатпен жіберілген хабарлама пошта бөлімшесінің немесе курьерлік қызметтің поштаның жеткізілгенін растайтын мөртабаны болған жағдайда жеткізілді деп есептеледі.

11. Шарттың мерзімі

11.1. This Contract shall enter into effect after the approval of the Board of Directors of JSC Mangistaumunaigaz and shall be valid until 31.12.2022 and in respect of mutual payments till they are completed by the Parties.

11.2. This Contract may be terminated earlier by the Parties' mutual consent in writing. In such case, the Parties shall make full mutual settlement of outstanding obligations.

12. Еңсерілмейтін күш жағдайлары (Форс-мажор)

12.1. Тараптар осы Шарт бойынша міндеттемелерін толық немесе ішінара орындамағаны үшін, егер ол еңсерілмес күш мән-жайларының салдары болып табылса, жауапкершіліктен босатылады. Осы бөлімнің мақсаттары үшін «еңсерілмейтін күш мән-жайы» Тараптардың бақылауына бағынбайтын және күтпеген сипаттағы оқиғаны білдіреді. Мұндай оқиғалар соғыс қимылдары, табиғи немесе дүлей апаттар, індет, карантин, эмбарго және басқалар сияқты іс-қимылдарды қамтуы мүмкін, бірақ олармен шектелмейді.

12.2. The Parties shall not be liable for partial and full non-fulfillment of the obligations under present Contract (except payment of any amount under this Contract), if such non-fulfillment is a consequence of conditions and circumstances, beyond Parties' reasonable control occurred after signing of the contract as a result of Force-Majeure that the Parties by reasonable measures could not foresee or prevent, including but not limited to: natural disasters on land and sea, strikes, fire, flooding, icing or other natural disasters, wars (declared and non-declared), military actions of any character, blockades, embargo, governmental restrictions, pipeline accidents.

12.3. When event occurrence or/ and other circumstances reasonably beyond the control of a party and/ or any other circumstances indicated in para 8.1. of the Contract start the fulfillment of the obligations shall be postponed for the whole period of duration of such circumstances.

12.4. The Force Majeure terms and conditions indicated in para 8.1. of the Contract do not apply to payment obligations for oil already delivered.

12.5. Еңсерілмес күш мән-жайлары туындаған кезде міндеттемелерді орындау мүмкін еместігі туындаған Тарап екінші тарапқа форс-мажордың болжамды қолданылу мерзімі туралы осындай мән-жайлар басталған кезден бастап күнтізбелік 5 (бес) күн ішінде жазбаша нысанда (хабарлама) хабарлауға, сондай-ақ осындай мән-жайлардың басталу фактісін растайтын құзыретті орган берген құжаттарды ұсынуы тиіс.

12.6. Proper evidence of the presence of the above circumstances and their duration shall be the documents issued by the competent government authorities.

12.7. If specified circumstances last more than 2 (two) months each of the Parties will have the right to refuse the further execution of obligations under the present Contract, and in this case none of the Parties will have the right to compensation of possible losses from other Party. In this case the Contract can be terminated, and the Parties should make mutual settlement of actually executed obligations.

12.8. The Party who is unable to fulfill its obligations under the Contract shall advise the other Party within 3 (three) working days about the start





and the end of the above-mentioned circumstances, and the other party shall acknowledge within 1 (one) working day the receipt of this notification. Should the above-mentioned notification is not sent within the indicated limit of time, the Party who is unable to fulfill its obligations due to any event occurrence or circumstance reasonably beyond the control of that party or any other circumstances indicated in para 8.1. of the Contract shall not be entitled to refer to such circumstances in order to justify itself.

13. Дауларды шешу тәртібі

13.1. Осы Шартқа қатысты Тараптар арасында пайда болуы мүмкін барлық даулар және келіспеушіліктер келіссөздер арқылы шешіледі.

13.2. Егер осындай келіссөздер нәтижесінде Тараптар Шарт бойынша дауды шеше алмаса, Тараптардың кез келгені осы мәселені Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес сот тәртібімен шешуді талап ете алады. Осы Шартпен реттелмеген барлық мәселелер Қазақстан Республикасының заңнамасымен реттеледі.

13.3. Осы Шарт Қазақстан Республикасының заңнамасының нормаларымен реттеледі.

14. Сыбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл

14.1. Осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындау кезінде Тараптар және олардың қызметкерлері қандай да бір заңсыз артықшылықтарды немесе өзге де заңсыз мақсаттарды алу мақсатында осы тұлғалардың іс-әрекеттеріне немесе шешімдеріне ықпал ету үшін кез келген тұлғаларға тікелей немесе жанама түрде қандай да бір ақшалай қаражатты немесе құндылықтарды төлеуді төлемейді, ұсынбайды және төлеуге рұқсат бермейді.

14.2. Осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындау кезінде Тараптар және олардың қызметкерлері осы Шарттың мақсаттары үшін қолданылатын заңнамада пара беру/алу, коммерциялық параға сатып алу ретінде сараланатын іс-әрекеттерді, сондай-ақ қолданыстағы заңнаманың және Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) қарсы іс-қимыл туралы халықаралық актілердің талаптарын бұзатын іс-әрекеттерді жүзеге асырмайды.

14.3. Осы Шарт тараптарының әрқайсысы басқа Тараптың қызметкерлерін қандай да бір жолмен, оның ішінде ақшалай сомаларды, сыйлықтарды беру, олардың атына жұмыстарды (қызметтерді) өтеусіз орындау жолымен және қызметкерді белгілі бір тәуелділікке қоятын және осы қызметкердің оны ынталандыратын тараптың пайдасына қандай да бір іс-әрекеттерді орындауын қамтамасыз етуге бағытталған басқа да тәсілдермен ынталандырудан бас тартады.

14.4. Тарапта қандай да бір Сыбайлас жемқорлыққа қарсы жағдайлардың бұзылғаны немесе орын алуы мүмкін деген күдік туындаған жағдайда, тиісті Тарап екінші Тарапты жазбаша нысанда хабардар етуге міндеттенеді.

14.5. Жазбаша хабарламада Тарап контрагенттің, оның қызметкерлерінің пара беру немесе алу, коммерциялық параға сатып алу сияқты қолданыстағы заңнамада сараланатын әрекеттерінен, сондай-ақ қолданыстағы заңнаманың және Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға қарсы іс-қимыл туралы халықаралық актілердің талаптарын бұзатын әрекеттерінен көрінетін осы шарттардың қандай да бір ережелерінің бұзылғанын немесе орын алуы мүмкін екенін анық растайтын немесе болжауға негіз болатын фактілерге сілтеме жасауға немесе материалдарды ұсынуға міндетті.

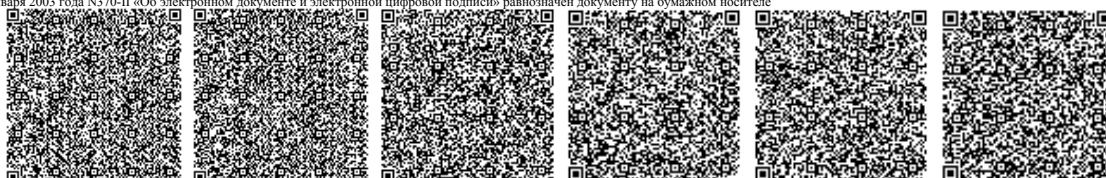
14.6. Осы Шарттың Тараптары сыбайлас жемқорлықтың алдын алу жөніндегі рәсімдердің жүргізілуін мойындайды және олардың сақталуын бақылайды. Бұл ретте тараптар сыбайлас жемқорлық қызметіне тартылуы мүмкін контрагенттермен Іскерлік қатынастар тәуекелін барынша азайту үшін ақылға қонымды күш-жігер жұмсайды, сондай-ақ сыбайлас жемқорлықтың алдын алу мақсатында бір-біріне өзара жәрдем көрсетеді. Тараптар сыбайлас жемқорлық қызметіне тараптарды тарту тәуекелдерін болдырмау мақсатында тексерулер жүргізу жөніндегі рәсімдерді іске асыруды қамтамасыз етуге міндеттенеді.

14.7. Тараптар сыбайлас жемқорлық қызметіне Тараптарды тарту тәуекелдерін болдырмау мақсатында комплаенс тексерулер жүргізу жөніндегі рәсімдерді іске асыруды қамтамасыз етуге міндеттенеді.

14.8. The parties to this Contract each agree and undertake to the other that in connection with this Agreement, they will each respectively comply with and act in a manner consistent with all applicable laws, rules, regulations, decrees and/or official government orders of the governments of the United Kingdom, European Union, United States of America or other jurisdiction applicable to the parties relating to anti-bribery and anti-money laundering. If one party reasonably believes that the other party is in breach of any of its obligations under this clause, the non-breaching party may terminate the Contract forthwith upon written notice (supported by reasonable evidence) to the other party without prejudice to the non-breaching party's rights under this Contract or generally.

15. 10. TRADE CONTROLS

15.1. Notwithstanding anything to the contrary herein, neither party shall be obliged to act in any way or to perform, and nothing in this Contract is intended, or should be interpreted or construed as requiring or inducing a party to act in any way or to perform any obligation otherwise required by this Contract (including without limitation an obligation to (a) perform, deliver, accept, sell, purchase, pay or receive monies to, from or through a person or entity, or (b) engage in any other acts) if this would be in violation of, inconsistent with, penalized or prohibited by, or expose such party to punitive measures under any applicable laws, regulations, decrees, ordinances, orders or rules of the European Union ("EU"), any EU member state, the United Nations, the United States of America or other jurisdiction applicable to the parties relating to international boycotts, trade sanctions, foreign trade controls, export controls, non-proliferation, anti-terrorism or similar laws (the "Trade Restrictions"). Where any





performance by a party would be in violation of, inconsistent with, or expose such party to punitive measures under a Trade Restriction, such party (the “Affected Party”) shall, as soon as reasonably practicable, give written notice to the other party of its inability to perform. The Affected Party shall be entitled: a. immediately to suspend the performance of the obligation (whether a payment or performance obligation) until such time as the Affected Party may lawfully discharge such obligation; and/or b. where the inability to discharge the obligation continues until the end of the contractual time for discharge thereof or a period of 30 days (whichever is the shorter), to a full release from the obligation, provided that where the obligation relates to payment for goods which have already been delivered, the obligation shall remain suspended until such time as the Affected Party may lawfully resume payment; and/or c. where the obligation is acceptance of the vessel, barge, truck, or other mode of transport (as relevant), to, or to require the other party to, nominate an alternative (save that the alternative must be the same mode of transport as initially nominated), in each case without any liability whatsoever (including but not limited to any damages for breach of contract, penalties, costs, fees and expenses). Nothing in this clause shall be taken to limit or prevent the operation of the doctrine of frustration (including frustration of the adventure, of purpose or of the Contract) or any analogous doctrine under the law governing this Contract.

16. LIMITATION OF LIABILITY

16.1. Notwithstanding any other provision of this Contract, neither Party shall be liable to the other whether under this Contract or otherwise in connection with it, whether in contract, breach, breach of statutory duty or otherwise (whether or not foreseeable and howsoever arising) in respect of (a) any indirect or consequential losses or expenses; and (b) to the extent not constituting indirect or consequential losses or expenses, any loss of anticipated profits, refinery or plant shut-down or reduced production, goodwill, use, market reputation, business receipts or contracts or commercial opportunities.

17. RESPONSABILITIES OF THE PARTIES

17.1. For non-performance and / or improper performance of their obligations under the Contract, the Parties are liable in accordance with the terms of the Contract. In the part not regulated by the Contract, the responsibility of the Parties is determined by the legislation of the Republic of Kazakhstan.

17.2. For violation of the terms of the provision of the Services, as well as for the late elimination of defects, the Agent shall pay to the Customer a penalty in the amount of 0.1% of the value of the defaulted or unduly fulfilled obligation, for each day of delay, but not more than 10%, of the value of the unfulfilled or improperly discharged obligation. Penalty can be recovered by withholding it from the amount payable on account of the obligations fulfilled. In this case, the Customer has the right, in addition to the penalty amount to be paid, to collect in full the losses caused by non-performance and / or delay in performance of obligations under the Contract.

17.3. For violation of the terms of payment, the Agent has the right to collect a penalty in the amount of 0.1% of the unpaid amount for each day of delay, but not more than 10% of the late payment. For violation by the Customer of obligations under the contract, the Agent has the right to collect in full the losses caused by non-fulfillment and / or delay in the performance of obligations under the Contract.

17.4. Payment of a penalty does not release the guilty Party from proper performance of the obligations provided for in the Contract.

17.5. The Agent is responsible for the non-preservation of documents received from the Customer or other materials, valuables, and in case of loss, he undertakes to restore them at his own expense or to refund their value within 10 days from the time of receipt of the claim or notification of the Customer.

17.6. The Agent is liable to the Customer and third parties for wrongful acts / omissions and omissions of its employees, co-executors involved with it, and other persons performing part of the Services under the Contract

18. ARBITRATION

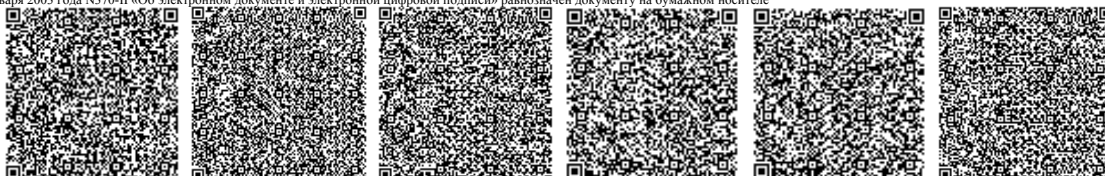
18.1. All disputes or disagreements which may arise out of the present Contract, or in connection with it, will be settled in an amicable way.

18.2. Should the parties fail to reach agreement, all disputes, disagreements and claims arising out of the present Contract, or in connection with it shall be referred to the Special International Economic Court of Mangistau Region, Republic of Kazakhstan, in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan.

18.3. The parties agreed that the law of the Republic of Kazakhstan shall apply for resolution of disputes arising out of the present Contract, or in connection with it.

19. Құпиялылық

19.1. Тараптар осы Шартқа қол қою арқылы осы шарттың мазмұны, сондай-ақ төлем туралы ақпарат құпия болып табылмайтынына және Қазақстан Республикасының уәкілетті органдары мен ұйымдарының жүйесінде және/немесе өзге де ақпараттық жүйелерінде үшінші тұлғалар үшін қолжетімді болатынына өз келісімін білдіреді. Осы Шарт бойынша Тараптар беретін және/немесе пайдаланатын өзге де құжаттама мен ақпарат құпия болып табылады және Тараптар екінші Тараптың алдын ала жазбаша келісімінсіз, Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында және Тәртібінде көзделген жағдайларды қоспағанда, осы ақпаратты үшінші тұлғаларға беруге құқығы жоқ. Осы тармақтың екінші абзацы Шарттың нысанасына жататын мәселелерді іс жүзінде шешу мүдделерінде сотта қарау жағдайларына немесе мұндай жария ету Қазақстан Республикасының заңнамасында ұйғарылған не осыған уәкілеттік берілген мемлекеттік органдардың талап етуі бойынша жүзеге асырылатын жағдайларда қолданылмайды.





19.2. ИМердігер Тапсырыс берушінің Шарт бойынша ақпаратты, оған қоса, бірақ онымен шектелмей, Тапсырыс беруші банктер-контрагенттердің байланыс арналарының талап етілетін хаттамаларын пайдалана отырып, деректерді берудің қорғалған арнасы арқылы «Самұрық-Қазына» АҚ Ақпараттық-талдау жүйесіне үзінді көшірмелер жіберуі арқылы Самұрық-Қазына» АҚ-ға төлем деректемелері мен егжей-тегжейлері туралы ақпаратты ашуға құқылы екендігімен келіседі.

20. Басқа шарттар

20.1. Тараптар осы Шартты Орындаушының кепілдіктері негізінде және мұндайларға адал арқа сүйей отырып жасасады. Орындаушы мыналарға кепілдік береді: Орындаушы да, оның үлестес тұлғалары да, Орындаушының барлық акционерлері де Еуропалық Одақтың және (немесе) Ұлыбританияның санкциялық тізіміне және (немесе) SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – арнайы бөлінген азаматтар мен бұғатталған тұлғалардың тізімі), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – корреспонденттік шотты немесе толассыз төлеммен шот ашуға немесе жүргізуге тыйым салынған немесе бір немесе бірнеше қатаң шарттарға бағынатын шетелдік қаржы институттарының тізімі), АҚШ Қаржы министрлігінің шетелдік активтерді бақылау басқармасымен (Office of Foreign Assets Control of U.S. Department of the Treasury) басқарылатын NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – SDN-ге негізделмеген санкциялар тізімі), сондай-ақ экстерриториялық әрекеті бар кез келген басқа санкциялық тізімдерге енгізілмегеніне; (а) Шарт жасасу және/немесе оны Орындаушының орындауы осы тармақтың (а) тармақшасында көрсетілген санкциялардың бұзылуына әкеп соқпайтынына; (b) Орындаушы Шарт бойынша тиісті міндеттемені орындауға міндетті болатын күні және осы Шартқа сәйкес оны іс жүзінде орындау күніне дейін – осы Шарт бойынша төлемдер жасау үшін пайдаланылатын Орындаушының шоттары, оның ішінде меншікті және корреспонденттік шоттары ЕО қаржылық санкцияларының объектілері болып табылатын тұлғалардың, топтардың және ұйымдардың жиынтық тізбесіне енгізілмеген банктерде немесе қаржы мекемелерінде болады, оларға қатысты активтерді тоқтату режимі қолданылады (Consolidated List of persons, groups and entities subject, under EU Sanctions, to an asset freeze and the prohibition to make funds and economic resources available to them), және (немесе) Ұлыбританиядағы қаржылық санкцияларды жүзеге асыру жөніндегі басқарманың қаржылық санкциялар объектілерінің жиынтық тізімі (Consolidated List of financial sanctions targets of the office of Financial sanctions Implementations in the UK), және (немесе) SDN тізімдерінде (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – арнайы бөлінген азаматтар мен бұғатталған тұлғалардың тізімі), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – корреспонденттік шотты немесе толассыз төлеммен шот ашуға немесе жүргізуге тыйым салынған немесе бір немесе бірнеше қатаң шарттарға бағынатын шетелдік қаржы институттарының тізімі), NS-MBS (non-SDN Menu-Based Sanctions List – SDN-ге негізделмеген Санкциялар тізімі), АҚШ Қаржы министрлігінің шетелдік активтерді бақылау басқармасы (non-SDN Menu-Based sanctions List) Мемлекеттік қаржының ашықтығы; (c) Подъярдың атынан осы Шартқа қол қоятын тұлға(лар) Еуропалық Одақтың және(немесе) Ұлыбританияның санкциялық тізіміне және (немесе) SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – арнайы бөлінген азаматтар мен бұғатталған тұлғалардың тізімі), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – корреспонденттік шотты немесе толассыз төлеммен шотты ашуға немесе жүргізуге тыйым салынған немесе бір немесе бірнеше қатаң шарттарға бағынатын шетелдік қаржы институттарының тізімі), АҚШ Қаржы министрлігінің шетелдік активтерді бақылау басқармасымен (Office of Foreign Assets Control of U.S. Department of the Treasury) басқарылатын NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – SDN-ге негізделмеген санкциялар тізімі), сондай-ақ экстерриториялық әрекеті бар кез келген басқа санкциялық тізім.

20.2. Егер Орындаушының қандай да бір кепілдігі жалған, дұрыс емес және (немесе) дәл емес болып табылған жағдайда, Орындаушы екінші Тараптың талабын алған күннен бастап 10 (он) жұмыс күнінен кешіктірмей Орындаушының осындай кепілдігінің нәтижесінде немесе дұрыс еместігіне немесе дәл еместігіне байланысты туындаған тікелей және/немесе жанама залалдарды екінші Тарапқа өтеуге міндетті. Бұл ретте Тапсырыс беруші осы Шартты біржақты тәртіппен бұзуға құқылы

20.3. Егер Шарт жасалған күннен кейін қандай да бір жаңа Санкциялық акт қабылданса немесе қандай да бір қолданыстағы Санкциялық актіге өзгерістер енгізілсе немесе тиісті юрисдикцияның құзыретті мемлекеттік органының ресми түсіндірмесіне немесе шешіміне орай қолданыстағы Санкциялық актінің («Жаңа санкциялар») қолданылу аясы кеңейтілсе немесе өзгеше түрде өзгерсе, және осындай Жаңа санкциялар: (a) ақылға қонымды және негізделген қорытынды бойынша Тараптар екінші Тараптың осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауын мүмкін бермесе немесе елеулі түрде қиындатса; және (немесе) (b) мұндай Тарап үшін қаржыландыру көздеріне ұзақ мерзімді қол жеткізу мүмкіндігін алуға және (немесе) Тарап үшін тікелей және/немесе жанама залалдарға (олардың ақылға қонымды қорытындысы бойынша) әкелсе немесе әкеп соғуы мүмкін; және (немесе) (c) өнім беруді/қызметтер көрсетуді бұзуға не тоқтатуға әкеп соқса немесе әкеп соғуы мүмкін болса; (d) Тараптардың қайсыбірінің елеулі кредиттік шарттарында қамтылған, оларды сақтау мүмкін емес немесе Жаңа санкциялармен елеулі түрде қиындатылған Тараптардың қайсыбірінің міндеттемелерін (ковенанттарын) бұзуға әкеп соғатын болса; және (немесе) (e) осындай Тараптың кредиттік рейтингісінің төмендеуіне әкеп соқса немесе тиісті рейтингтік агенттік жазбаша нысанда растаған осындай төмендеу ықтималдығы бар болса, (бірге – «Жаңа санкциялардың салдары»), мұндай Тарап Жаңа санкциялар қабылданған сәттен бастап _____ күн ішінде ресми растаушы құжаттарды қоса бере отырып, бұл туралы және осы санкциялардың оған әсері туралы екінші Тарапты дереу жазбаша хабардар етуге(осы бапта көзделген әрбір хабарлама бұдан әрі «Санкциялар туралы хабарлама» деп аталады) міндеттенеді.

20.4. Санкциялар туралы хабарлама ұсынылған күннен бастап _____ күннен кешіктірмей Тараптар Жаңа санкциялардың Тараптардың осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауына ықтимал әсеріне қатысты, сондай-ақ осы Шартқа өзгерістер енгізуді, тиісті юрисдикцияның құзыретті мемлекеттік органынан рұқсаттар/лицензиялар алуды («Адал келіссөздер») қоса алғанда, Жаңа санкциялардың осындай теріс ықпалының алдын алу немесе ықтимал төмендету жөніндегі ықтимал заңды және ақылға қонымды шаралар туралы өз позицияларын адал талқылау және келісу үшін кездесуді (кездесулерді)/келіссөздерді өткізеді.

20.5. Тараптар жүргізілген Адал келіссөздердің нәтижелері бойынша өзара қолайлы шешімге қол жеткізген кезде Тараптар өздері





келіскен шараларды іске асыру үшін _____ күн ішінде не олар келіскен өзге мерзім ішінде ақылға қонымды күш-жігер жұмсайды, Жаңа санкциялардың бұзылуын немесе оларды осы Шартты Тараптардың орындауына қолдануды болдырмауға мүмкіндік беретін шаралар іске асырылуы мүмкін.

20.6. Тараптар Адал келіссөздердің бірінші күнін өткізгеннен кейін [_____] кейін Келісімге қол жеткізбеген кезде кез келген Тараптың кез келген уақытта Жаңа санкциялардың салдарларына әкеп соққан Жаңа санкциялар қолданылатын немесе оларға қатысты туындаған Тарапқа («Тыйым салынған Тарап») келісімге қол жеткізбегені туралы хабарлама («Келісімге қол жеткізбегені туралы хабарлама») жіберуге құқығы бар. Келісімге қол жеткізбегені туралы осындай хабарлама жіберілген жағдайда, Тарап Шартты біржақты тәртіппен бұзуға және келтірілген тікелей және/немесе жанама залалдарды өтеуді талап етуге құқылы.

20.7. Жоғарыда келтірілген ережелерді шектемей, Тараптар, егер осы Шарт бойынша кез келген төлемдерді АҚШ долларымен не _____ (валютаны көрсету) жүзеге асыру Тапсырыс беруші үшін заңсыз, мүмкін емес немесе Тараптардың өзара келісімі бойынша Жаңа санкцияларға байланысты өзгеше түрде орынсыз болған жағдайда, Тараптардың ақылға қонымды пікірі бойынша балама валютамен төлем жасау Тараптарға Жаңа санкциялардың салдарларын болдырмауға мүмкіндік берген жағдайда 1.8-баптың ережелері басым тәртіппен қолданылуға жатады және мұндай жағдайда 1.5 және 1.6-тармақтардың ережелері қолдануға жатпайды деп келіседі.

20.8. Тараптар осымен халықаралық банк жүйесіндегі белгісіздікті назарға ала отырып, егер кез келген сәтте осы Шарт бойынша кез келген төлемдерді АҚШ долларымен не (валютаны көрсету) жүзеге асыру заңсыз, мүмкін емес немесе Тараптардың өзара келісімі бойынша өзгеше түрде орынсыз болатын болса, Тапсырыс беруші Мердігерді бұл туралы жазбаша нысанда хабардар етуге міндеттенетінін растайды және келіседі және Тараптар осындай төлем жүргізілетін баламалы валютаны (Тараптар келісетін валютаны көрсету) («Баламалы валюта») және осындай төлемді алушы Тараптың банк шотының деректемелерін жазбаша нысанда бірлесіп келіседі, Тараптар келісілген валютада төлемді табысты жүргізу үшін бір-біріне барлық қажетті және ақылға қонымды жәрдем көрсетуге міндеттенеді.

20.9. Егер осы Шартта өзгеше көрсетілмесе, егер осы Шартта төлемдер немесе есеп айырысулар жүргізілуге тиіс қандай да бір сомалар көрсетілсе, есептелсе немесе айқындалса (оның ішінде 15.1.8-тармақ қолданылған жағдайда теңгемен, рубльмен немесе өзге валютамен жасалған жағдайда), Тараптар мұндай төлемдерді немесе АҚШ долларындағы есеп айырысуларды жүзеге асыру мақсаттары үшін осы сомалар тиісті төлем немесе есеп айырысу (төлем немесе есеп айырысу байланыстырылған күн) күніне Қазақстан Республикасы Ұлттық банкінің бағамы бойынша АҚШ долларына қайта есептелетініне немесе егер Қазақстан Республикасының Ұлттық банкі өзінің интернет сайтында (www.nationalbank.kz) тиісті валюталардың бағамдары туралы ақпаратты жарияламаса, _____ (басқа елдің баламалы Ұлттық Банкіні көрсету) бағамы бойынша, тиісті төлем немесе есеп айырысу күніне (төлем немесе есеп айырысу байланыстырылған күн) қайта есептелетініне келіседі.

20.10. Шарт 2 (екі) Тараптардың әрқайсысы үшін бір-бір данадан бірдей заңды күші бар данада жасалды. Тараптар алмасатын Шартқа қатысты барлық хат алмасу және басқа да құжаттама осы талаптарға сәйкес келуі тиіс.

20.11. Осы Шартқа барлық қосымшалар, өзгерістер мен толықтырулар жазбаша түрде жасалған және Тараптардың уәкілетті тұлғалары қол қойған жағдайда оның ажырамас бөліктері болып табылады.

20.12. Шарт Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес жасалды және реттеледі.

20.13. All costs connected with export licenses, customs fees and taxes, etc on the Customer's territory (the Republic of Kazakhstan) will be paid by the Customer.

20.14. All taxes and/or duties levied beyond the territory of Customer (the Republic of Kazakhstan) shall be borne by Agent.

20.15. Neither party is entitled to transfer its rights and/or obligations under this Contract to a third party without the other party's previous written (including telex) consent.

20.16. All amendments and additions to the present Contract are valid only if they are made in writing and signed by authorized representatives of both Parties.

20.17. After signing the present Contract all previous negotiations and correspondence between the Parties in this connection will be considered null and void.

20.18. The Contract is signed in 2 (two) originals each in English and in Russian, 1 (one) for the Agent and other 1 (one) for the Customer. In case of a dispute between the English and Russian texts, the Russian text will prevail.

21. Тараптардың заңды мекенжайлары және банк деректемелері

"Маңғыстаумұнайгаз" акционерлік қоғамы
Маңғыстау облысы, Ақтау Қ.Ә., Ақтау қ., 6 шағын аудан,
ғимарат 1
БСН 990140000483
БСК CITIKZKA
ЖСК KZ6983201T0250161034

БСН _____
БСК _____
ЖСК _____





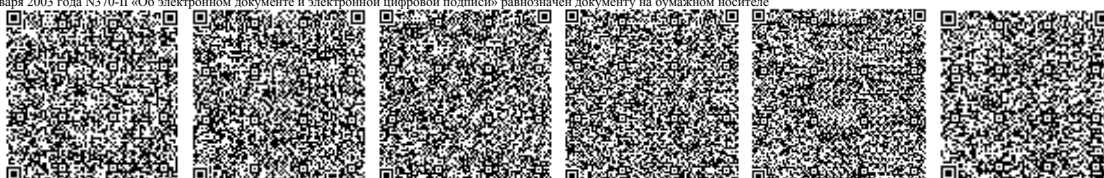
Құжат «Самұрық-Қазына» ҰАҚ» АҚ электронды порталымен құрылған
Документ сформирован порталом электронных закупок АО «ФНБ «Самрук-Казына»

"Ситибанк Қазақстан"
Тел.: +7 (729) 221-9219

Тел.: _____



Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей
Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года N370-ІІ «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе



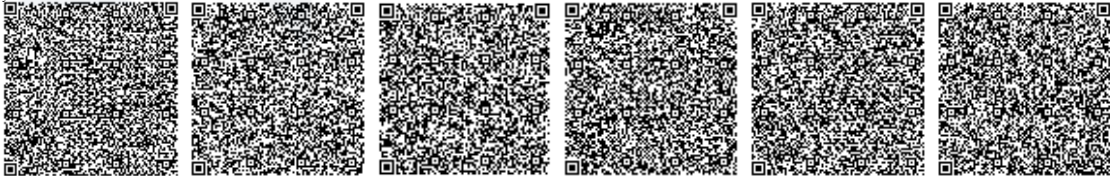


Сатып алынатын тауарлардың, жұмыстардың және қызметтердің тізбесі

жолдың РБ №	Аталуы және қысқа сипаттамасы	Қосымша сипаттама	Жалпы саны	Саны	Өлшем бірлігі	ҚР ҚҚС белгісі	Сомасы	Жеткізу орны	Жеткізу шарттары	Жеткізу мерзімі	Төлем шарттары
288-1 У	Көліктік-экспедиторлық қызмет ету бойынша қызмет көрсетулер, Транспорттық-экспедициялық қызмет көрсетулер кешені	Көлік экспедициясы бойынша қызметтер	1.000	1.000	-		16 759 186 920	ҚАЗАҚСТАН, ҚР барлық аумағы	-	Шартқа қол қойылған күннен бастап 12.2022 дейін.	Алдын ала төлем - 0%, Аралық төлем - 100%, Соңғы төлем - 0%

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей

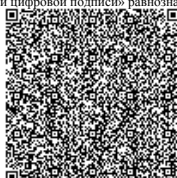
Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года N370-II «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе





Техникалық сипаттама

Тендер құжаттамасының құрамындағы техникалық сипаттамаға сәйкес.





Қызметтерді көрсету/жұмыстарды орындау жөнінде шартта жергілікті қамтудың үлесін болжамды/нақты есептеу

жылғы №

№ р/с	Жеткізуші*	ТЖҚ БНА коды *	Сатып алынған тауарлардың аталуы және қысқа сипаттамасы	МӨБЖ сәйкес өлшем бірліктердің коды	Сатып алу көлемі		СТ-KZ сертификаты						Тауардың шыққан елінің коды	Тауарда жергілікті қамту, теңгемен	Шартта жергілікті қамту, %
					5-бабы бойынша өлшем бірлігінде	ақшалай мәнде	№	Серия	Берген органның коды	Берілген жылы	Берілген күні	Жергілікті қамту үлесі			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 (7*13/100%)	16 (Σ15/Σ7*100 %)
														0,00	x
						0,00								0,00	0,00%

Ескерту:

- Шарт бойынша контрагент немесе оның жеткізушілері бола алатын тауардың Жеткізушісін көрсету қажет.
- Бірыңғай номенклатуралық анықтамалығы бойынша тауардың коды (ТЖҚ БНА). Келесі мекенжайы бойынша қолжетімді: <http://www.enstru.skc.kz/>
- СТ-KZ сертификатының нөмірі. Мысал: 01214.
- СТ-KZ сертификатының сериясы.
- СТ-KZ сертификатын берген органның коды. Мысал: 650.
- СТ-KZ сертификатының берілген жылы. Мысал: егер 2017 жыл, 7 саны көрсетіледі.
- СТ-KZ сертификатының берілген күні. Мысал: 09.06.2017.
- СТ-KZ сертификатында көрсетілген тауарда жергілікті қамтудың үлесі (%). Сертификат жоқ болса, 0 тең
- Елдердің жіктеуішіне сәйкес тауардың шыққан елінің коды.





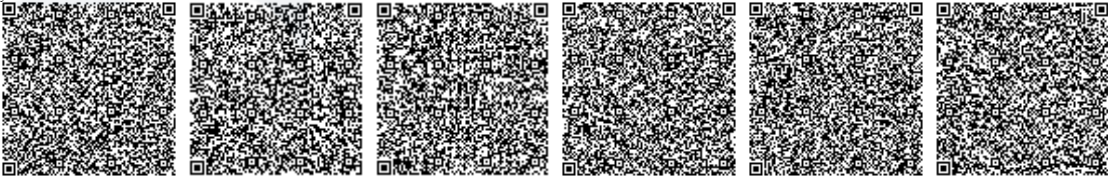
Келісім-шарт шеңберінде көрсетілген қызметтер/орындалған жұмыстар

р/б №	Орындаушы/ Қосалқы мердігер	Шарттың нөмірі	Шарттың бағасы	Шарт аясында Орындаушымен немесе қосалқы мердігермен сатып алынған тауарлардың жиынтық сомасы	Шартты орындау аясында жасалынатын/жасалған қосалқы мердігерлік шарттардың жиынтық сомасы	Шартты орындайтын/орындаған жеткізушінің немесе қосалқы мердігердің жұмысшыларының жалпы еңбекақы қорында қазақстандық кадрларының еңбекақы қорының үлесі	Шартта (ақшалай тұлғада) жергілікті қамтудың үлесі
1	2	3	4	5(1-ші кестеден)	6	7	8(=(4-5-6)*7)
							0,00
							0,00

Келісім-шарттағы жергілікті қамтудың қорытынды есебі

р/б №	Орындаушы	Келісім-шарт	Шарттың күні	Шарт валютасы	Жұмыстарды (қызметтерді) сатып алу жөнінде шарттың жалпы бағасы	Шартта жергілікті қамту, % 7 (= $\sum 15(\text{кесте } 1) + \sum 8(\text{кесте } 2) / 6 * 100\%$)
1	2	3	4	5	6	100

Ескерту:
Жергілікті қамтудың үлесі ұйымдармен Инвестициялар және даму министрінің 20.04.2018 ж. №260 бұйрығымен бекітілген Бірыңғай есептеу әдістемесіне сәйкес есептеледі.





Договор о закупке услуг № _____

г. _____

«__» _____ 2022 г.

Акционерное общество "Мангистаумунайгаз", именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице _____, действующего на основании _____, с одной стороны, и _____ именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице _____, действующего на основании _____, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», а по отдельности как указано выше «Сторона», в соответствии с Порядком осуществления закупок акционерным обществом «Фонд национального благосостояния «Самрук-Қазына» и юридическими лицами, пятьдесят и более процентов голосующих акций (долей участия) которых прямо или косвенно принадлежат АО «Самрук-Қазына» на праве собственности или доверительного управления, утвержденным решением Совета директоров АО «Самрук-Қазына» (№193 от «03» марта 2022 года) (далее – Порядок), и на основании _____, заключили настоящий договор о закупках услуг (далее – Договор) и пришли к соглашению о нижеследующем. Исполнитель, подписывая настоящий Договор подтверждает, что: • является субъектом предпринимательства созданным и действующим в соответствии с законодательством; • отсутствуют какие-либо ограничения, запреты для подписания настоящего Договора; • оценил и идентифицировал все свои предпринимательские риски перед подписанием настоящего Договора.

1. Предмет Договора

1.1. Исполнитель обязуется оказать услуги согласно условиям Договора (далее - Услуги), а Заказчик обязуется принять и оплатить Услуги на условиях настоящего Договора, при условии надлежащего исполнения Исполнителем своих обязательств по Договору.

1.2. На условиях настоящего Договора Исполнитель обязуется за вознаграждение и за счет Заказчика выполнить и/или организовать комплекс услуг по транспортной экспедиции сырой нефти (далее-Транспортировка) из ресурсов Заказчика от порта Актау (далее - пункт отправки) до портов Махачкала, Батуми или другой любой безопасный порт Каспийского и Черного морей (далее - пункт назначения) с момента объявления и до заключения договора по итогам открытого тендера. По взаимному согласованию Сторон, пункт отправки и пункт назначения могут быть изменены или дополнены.

1.3. Транспортировка нефти производится ежемесячно партиями, маршрут и количество которых соответствует графикам транспортировки утвержденным уполномоченным органом Республики Казахстан и согласовывается Сторонами соответствующими Приложениями к настоящему Договору до начала планируемого месяца транспортировки.

1.4. 1.2. Обязательства Исполнителя по транспортировке любой согласованной партии нефти Заказчика от пункта отправки до пункта назначения в соответствии с настоящим Договором возникают: - при наличии в графике транспортировки нефти на экспорт, утвержденном компетентным государственным органом Республики Казахстан (далее-График), количества нефти из ресурсов Заказчика, - при согласовании Сторонами срока, количества и маршрута транспортировки в соответствии с Графиком.

2. Сумма Договора и условия оплаты

2.1. Общая сумма настоящего Договора составляет _____ (_____) _____ и включает все расходы, необходимые для надлежащего исполнения условий Договора, и не подлежит изменению до полного исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору, за исключением случаев, предусмотренных Договором и Порядком.

2.2. Общее соотношение видов оплаты по договору указано в Приложении № 1 к Договору.

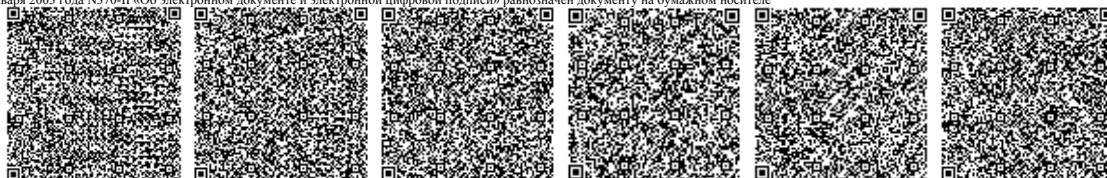
2.3. Оплата по договору производится в следующем порядке:

2.4. Оплата за оказанные Услуги, в том числе окончательный расчет по Договору, производится в срок не позднее 30 (тридцати) календарных дней с даты подписания сторонами Акта (-ов) оказанных Услуг (далее - Акт оказанных Услуг) и предоставления следующего (их) документа (ов):

2.4.1. Расчет доли местного содержания на весь объем Услуг, оказанных в рамках Договора в форме электронного документа (предоставляется в информационной системе АО «Самрук-Қазына», обеспечивающей проведение электронных закупок (далее – Система) вместе с окончательным Актом оказанных Услуг);

2.5. Акт (ы) оказанных Услуг направляются Исполнителем Заказчику посредством Веб-портала. Допускается формирование и подписание Акта (-ов) оказанных Услуг на Веб-портале в электронном виде. Акт (ы) оказанных Услуг, оформленный (-е) и подписанный (-е) в соответствии с законодательством направляются Поставщиком Заказчику посредством Веб-портала. Допускается формирование и подписание Акта (-ов) приемки-передачи Товаров на Веб-портале в электронном виде.

2.6. Вознаграждение Исполнителя за транспортировку нефти Заказчика согласно условиям настоящего Договора составляет _____ за транспортировку 1 (одной) метрической тонны нетто. Сумма вознаграждения рассчитывается от нетто количества нефти, отгруженного из порта Актау. При этом Заказчик компенсирует Исполнителю все сопутствующие затраты, связанные с осуществлением транспортировки нефти в соответствии с условиями настоящего Договора (далее сумма компенсируемых затрат), по обязательному предоставлению Исполнителем документального обоснования данных затрат.





2.7. Сумма компенсируемых затрат не является заработком Исполнителя либо его вознаграждением за услуги Транспортировки согласно условиям настоящего Договора.

2.8. В целях организации Исполнителем транспортировки сырой нефти от пункта отправления до пункта назначения, согласно условиям настоящего Договора, Заказчик обязуется произвести платеж в размере 90% от предварительной суммы компенсируемых затрат, согласованной Сторонами в Приложениях к Договору, расчет которой указан в п.2.5. настоящего Договора, в течение пяти банковских дней после окончания месяца транспортировки, согласно выставленному счету Исполнителя».

2.9. В случае несвоевременно произведенной предоплаты Исполнитель осуществляет транспортировку на свои средства, а Заказчик компенсирует банковский процент за каждый день задержки оплаты в размере ЛИБОР + 2,50% годовых, сверх оплаты просроченного платежа. Ставка ЛИБОР принимается как ставка, публикуемая ICE Benchmark Administration Limited (IBA) для долларов США (1 месяц) на 14.00 часов на день выставления счета.

2.10. Стороны договорились, что предварительная сумма компенсируемых затрат за месяц транспортировки определяется как произведение предварительной стоимости компенсируемых затрат, указанной в п.2.6. Договора, на месячное количество нетто транспортируемой нефти.

2.11. Предварительная сумма компенсируемых затрат включает в себя следующие затраты, но не ограничивается, соответствующие маршруту следования сырой нефти, согласно условиям настоящего Договора:

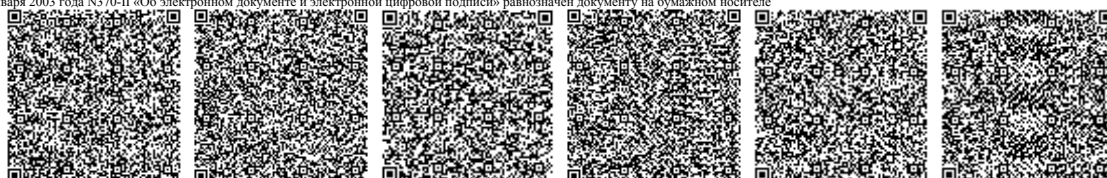
2.11.1. По маршруту порт Актау – порт Махачкала предварительная стоимость компенсируемых затрат составляет _____ долларов США из расчета на метрическую тонну, в т.ч.: • Предварительная стоимость оформления транспортно-экспедиторских документов при отгрузке нефти в порту Актау – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость фрахта судна в Каспийском море от порта Актау до порта Махачкала – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость затрат по простоя танкера на Каспийском море (демерредж Актау-Махачкала) – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость перевалки сырой нефти в порту Махачкала и РГУП "Дагнефтепродукт" – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость подогрева нефти (по мере необходимости в холодный период года) на танкерах, отгруженных из порта Актау – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость подогрева нефти (по мере необходимости в холодный период года) в РГУП "Дагнефтепродукт" – _____ долларов США из расчета на тонну переваленного груза; • Предварительная стоимость инспекции количества сырой нефти в порту Актау – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость инспекции качества (определение вязкости) сырой нефти в порту Актау – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость инспекции количества (качество – по необходимости) сырой нефти в порту Махачкала – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость страхования груза на всем пути следования от FOB Актау до СИКН № 73 на НПС Махачкала – _____ долларов США из расчета на тонну.

2.11.2. По маршруту порт Актау – порт Баку – порт Батуми предварительная стоимость компенсируемых затрат составляет _____ долларов США из расчета на метрическую тонну, в т.ч.: • Предварительная стоимость оформления транспортно-экспедиторских документов при отгрузке нефти в порту Актау – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость транспортировки по маршруту FOB Актау - FOB Батуми – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость затрат по простоя танкера на Каспийском море (демерредж Актау) – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость инспекции количества сырой нефти (качество – по необходимости) на всех точках перевалки на маршруте Актау-Баку-Батуми – _____ долларов США из расчета на тонну; • Предварительная стоимость страхования груза на пути следования от FOB Актау до FOB Батуми – _____ долларов США из расчета на тонну.

2.11.3. В случае транспортировки сырой нефти по маршруту отличному от маршрутов, указанных в п.1 Договора, Стороны, в соответствующих дополнительных соглашениях к Договору, дополнительно определяют условия транспортировки, стоимость компенсируемых затрат.

2.11.4. Окончательная сумма компенсируемых затрат за месяц транспортировки определяется в соответствии с фактически понесенными затратами Исполнителя при транспортировке нефти, и рассчитывается исходя из следующего количества транспортированной нефти:

2.11.4.1. По маршруту порт Актау – порт Махачкала: • за оформление транспортно-экспедиторских документов при отгрузке нефти в порту Актау – по брутто количеству нефти, отгруженного на танкера в порту Актау; • за фрахт судна в Каспийском море от порта Актау до порта Махачкала – по брутто количеству нефти, отгруженного на танкера в порту Актау; • за простой танкера на Каспийском море (демерредж Актау-Махачкала) – по брутто количеству нефти, отгруженного на танкера в порту Актау; • за перевалку сырой нефти в порту Махачкала и РГУП "Дагнефтепродукт" – по нетто количеству нефти, поступившей в систему ОАО «АК «Транснефть» на СИКН № 73 НПС Махачкала (через ОАО «Черномортранснефть»); • за подогрев нефти на танкерах – по брутто количеству нефти, отгруженного на танкера в порту Актау; • за подогрев нефти в РГУП "Дагнефтепродукт" – по нетто количеству нефти, поступившей в систему ОАО «АК «Транснефть» на СИКН № 73 НПС Махачкала (через ОАО «Черномортранснефть»); • за инспекцию количества сырой нефти в порту Актау - по брутто количеству нефти, отгруженного на танкер в порту Актау; • за инспекцию качества (определение вязкости) сырой нефти в порту Актау – по брутто количеству нефти, отгруженного на танкер в порту Актау; • за инспекцию количества (качество – по необходимости) сырой нефти в порту Махачкала - по брутто количеству нефти, указанному в коносаментах, оформленных в порту Актау; • за страхование груза на пути следования от FOB Актау до системы ОАО «АК «Транснефть» на СИКН № 73 НПС Махачкала (через ОАО





«Черномортранснефть – по брутто количеству нефти, подлежащего отгрузке на танкеры в порту Актау согласно Графику или Приложения к настоящему Договору на соответствующий месяц транспортировки. Вышеуказанные расходы подтверждаются такими первичными документами, как договоры, счета-фактуры, инвойсы либо иные подтверждающие документы.

2.11.5. По маршруту порт Актау – порт Баку – порт Батуми: • за оформление транспортно-экспедиторских документов при отгрузке нефти в порту Актау – по брутто количеству нефти, отгруженного на танкера в порту Актау; • за транспортировку по маршруту FOB Актау – FOB Батуми – по брутто количеству нефти, отгруженного на танкера в порту Актау; • за простой танкера на Каспийском море (демерредж Актау) – по брутто количеству нефти, отгруженного на танкера в порту Актау; • за инспекцию количества (качество – по необходимости) сырой нефти во всех пунктах перевалки по маршруту Актау-Баку-Батуми - по брутто количеству нефти, указанному в коносаменте, оформленных в порту Актау; • за страхование груза на пути следования от FOB Актау до FOB Батуми – по брутто количеству нефти, подлежащего отгрузке на танкеры в порту Актау согласно Графику или Приложения к настоящему Договору на соответствующий месяц транспортировки. Вышеуказанные расходы подтверждаются такими первичными документами, как договоры, счета-фактуры, инвойсы либо иные подтверждающие документы.

2.12. Стороны договорились произвести взаиморасчет в случае отклонения окончательной суммы компенсируемых затрат, указанной в п. 2.7. Договора, от предварительной суммы Договора, рассчитанной согласно п. 2.5. Договора, при наличии документального обоснования, а также подписать соответствующий акт приёма оказанных услуг (АПУ). Исполнитель составляет акт приёма оказанных услуг за транспортированное в течение месяца количество нефти, являющийся основанием для проведения взаиморасчетов между Сторонами, который должен быть представлен Заказчику в течение 65 дней с момента отгрузки в пункте отправки последней партии из данного месячного количества. В случае образования переплаты, количество переплаченных средств переходит в зачет предоплаты на следующий месяц.

2.13. Окончательный платеж за услуги транспортировки, согласно условиям настоящего Договора, осуществляется Заказчиком после подписания АПУ (см. п.2,8) в течение 10 (десяти) банковских дней в Республике Казахстан с даты предоставления Заказчику Исполнителем соответствующего инвойса.

3. НЕЗАВИСИМЫЙ ИНСПЕКТОР

3.1. Стороны договорились назначить независимых инспекторов по согласованию Сторон (далее – «Независимый инспектор»), которые будут осуществлять следующие услуги в пунктах следования сырой нефти: • в порту Актау – определять количество и качество сырой нефти налитой из терминалов АО «КазТрансОйл» в танкера; • в порту Махачкала – определять количество (качество – по необходимости) слитой с танкера нефти через нефтеналивные причалы порта Махачкала в резервуары РГУП "Дагнефтепродукт"; • в порту Баку – определять количество и качество слитой с танкера нефти и налитой в нефтеналивные терминалы или вагоноцистерны; • в порту Батуми – определять количество и качество слитой с вагоноцистерн и налитой в танкера сырой нефти.

3.2. В случае не назначения/или отсутствия Независимого инспектора, нефть будет считаться:

3.2.1. сданной Заказчиком и принятой Исполнителем в пункте отправки (порт Актау): • по количеству – согласно весу, указанному в отгрузочных документах (коносамент), оформленных в пункте отправки; • по качеству – согласно сертификату качества, оформленному в пункте отправки.

3.2.2. сданной Исполнителем и принятой Заказчиком в пункте назначения – порт Махачкала по количеству и качеству, указанным в актах приема сдачи нефти (далее – АПС), оформленных на СИКН № 73 НПС Махачкала (через ОАО «Черномортранснефть»).

3.2.3. сданной Исполнителем и принятой Заказчиком в пункте назначения – порт Батуми: • по количеству – согласно весу, указанному в отгрузочных документах (коносамент), оформленных в порту Батуми; • по качеству – согласно сертификату качества, оформленному в порту Батуми согласно правилам порта.

4. СРОКИ, УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ И ГРАФИК ПОСТАВКИ

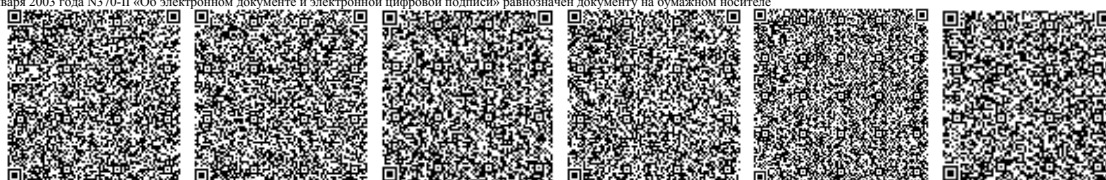
4.1. Исполнитель оказывает услуги транспортной экспедиции по данному Договору с момента подписания договора по 31.12.2022г.

4.2. Заказчик в обязательном порядке до начала отгрузки представляет Исполнителю график транспортировки нефти на экспорт, утвержденный компетентным государственным органом Республики Казахстан.

4.3. Нефть отгружается маршрутными партиями:

4.3.1. В порту Актау - в своевременно предоставленных Исполнителем танкерах, предназначенных для перевозки нефти, годных в техническом и коммерческом отношениях, подготовленными для налива сырой нефти. Исполнитель гарантирует и несет полную ответственность за техническую исправность, подогрев и соответствующую подготовку танкеров, а также их своевременную постановку под отгрузку нефти, включая уплату штрафных санкций, предъявляемых транспортными организациями (в частности АО «КазТрансОйл») и портовыми службами, за подачу неисправных танкеров, связанные с этим простой танкеров и отказ от принятия нефти в пунктах назначения.

4.3.2. В порту Баку – в своевременно предоставленных Исполнителем вагоноцистернах, предназначенных для перевозки нефти, годных в техническом и коммерческом отношениях, подготовленными для налива и перевозки сырой нефти. Исполнитель





гарантирует и несет полную ответственность за техническую исправность и соответствующую подготовку вагоноцистерн, а также их своевременную постановку под отгрузку нефти, включая уплату штрафных санкций, предъявляемых транспортными организациями и портовыми службами, за подачу неисправных вагоноцистерн, связанные с этим простой вагоноцистерн и отказ от принятия нефти в пункте назначения.

5. Права и обязательства Сторон

5.1. Исполнитель обязуется:

5.1.1. Оказать Услуги в соответствии с условиями Договора;

5.1.2. Принять от Заказчика нефть, налитую в танкера в порту Актау.

5.1.3. Предоставить Заказчику коносамент в течение 3 (трех) дней с даты выписки коносамента в порту Актау. Коносамент должен содержать ссылку на имя Заказчика.

5.1.4. На маршруте порт Актау – порт Махачкала: Сдать нефть, слитую из танкеров в порту Махачкала, в систему ОАО «АК «Транснефть» на СИКН № 73 НПС Махачкала (через ОАО «Черномортранснефть»).

5.1.5. На маршруте порт Актау – порт Баку – порт Батуми: Обеспечить в порту Баку слив нефти из танкеров, налив в вагоноцистерны, отpravку, доставку, слив и налив нефти в танкера в порту Батуми.

5.1.6. В течение 20 (двадцати) рабочих дней с даты подписания настоящего Договора, внести обеспечение исполнения Договора со сроком действия до полного исполнения Исполнителем своих обязательств по Договору в размере 3.00 % от общей стоимости Договора в виде Платежные поручения, Банковская гарантия. Данное обязательство не распространяется на Исполнителя в случае если он соответствует требованиям, указанным в пункте 7 статьи 43 Порядка;

5.1.7. Представлять Заказчику документы на оказываемые Услуги в сроки и на условиях, предусмотренных Договором, в том числе:

5.1.7.1. Расчет доли местного содержания в Договоре на весь объем (количество) Услуг, оказанных в рамках Договора в форме электронного документа (предоставляется в Системе). Предоставляется вместе с окончательным Актом оказанных Услуг;

5.1.8. Устранить выявленные Заказчиком недостатки по количеству и качеству Услуг в соответствии с условиями Договора. Заказчик не вправе требовать предоставления Поставщиком прогнозной доли местного содержания в Услугах.

5.2. Заказчик обязуется:

5.2.1. Принять оказанные Исполнителем Услуги в соответствии с условиями Договора;

5.2.2. Подписать Акт оказанных Услуг в случае отсутствия претензий в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня его получения от Исполнителя;

5.2.3. Осуществлять оплату (ы) в соответствии с условиями Договора;

5.2.4. Самостоятельно оплатить АО «КазТрансОйл» за услуги налива нефти в танкера в порту Актау и за грузовой портовый сбор в порту Актау.

5.2.5. Осуществить выполнение всех предэкспортных таможенных процедур и получить все необходимые документы для экспортной отгрузки сырой нефти с территории Республики Казахстан и Таможенного союза.

5.2.6. При необходимости выдать Исполнителю доверенность на право выполнения транспортировки нефти.

5.2.7. Своевременно представить Исполнителю полную, точную и достоверную информацию о свойствах груза, об условиях его перевозки и иную информацию, необходимую для исполнения обязанностей, предусмотренных настоящим договором, и документы, необходимые для осуществления таможенного, санитарного и других видов государственного контроля.

5.2.8. Уплатить причитающееся Исполнителю вознаграждение, а также возместить понесенные им расходы в интересах Клиента.

5.3. Исполнитель имеет право:

5.3.1. Требовать от Заказчика оплату, предусмотренную Договором;

5.3.2. Требовать от Заказчика своевременной приемки Услуг и подписания Актов оказанных Услуг.

5.3.3. Расторгнуть Договор по основаниям, предусмотренным в законодательстве Республики Казахстан, Порядке и (или) Договоре;

5.4. Заказчик имеет право:





5.4.1. Получить от Исполнителя Услуги надлежащего качества и количества, предусмотренные Договором;

5.4.2. Отказаться от любой части Услуг, не соответствующих требованиям Договора, с соответствующим уменьшением стоимости Договора;

5.4.3. Расторгнуть Договор по основаниям, предусмотренным в законодательстве РК, Порядке и (или) Договоре. Заказчик не вправе требовать предоставления Поставщиком прогнозной доли местного содержания в Услугах.

5.5. Нефть считается сданной Заказчиком и принятой Исполнителем в пункте отправки (порт Актау):

5.5.1. • по количеству, согласно весу, указанному в отгрузочных документах (коносамент), оформленных в пункте отправки; • по качеству, согласно сертификату качества, завизированного Независимым инспектором, выданному в пункте отправки.

5.6. Нефть считается сданной Исполнителем и принятой Заказчиком в пункте назначения:

5.6.1. В порту Махачкала: • по количеству и качеству, указанным в актах приема сдачи нефти (далее – АПС), оформленных на СИКН № 73 на НПС Махачкала(через ОАО «Черномортранснефть»).

5.6.2. В порту Батуми: • Количество нефти, доставленное в порт Батуми, определяется согласно данным, указанным в коносаменте судна, погруженного в порт Батуми, • качество нефти - согласно Сертификату Качества, выпущенному в порту Батуми

5.7. В целях предотвращения налоговых рисков, связанных с Законодательством РК о трансфертном ценообразовании, Исполнитель в течение 65 (шестьдесят пять) дней после окончания месяца транспортировки нефти обязан предоставить Заказчику подтверждающие документы фактических затрат, вошедших в окончательную сумму компенсируемых затрат, согласно п. 2.7. Договора, и подлежащих компенсации согласно условиям настоящего Договора по отчетному месяцу транспортировки.

5.8. В течение 65 (шестьдесят пять) дней после подписания договора предоставить Заказчику апостилированный Сертификат резиденства выданный уполномоченным органом. Непредставление или несвоевременное представление такого документа (или несоответствие представленного документа указанным требованиям) дает право Продавцу производить удержание налогов согласно Налоговому законодательству Республики Казахстан.

5.9. Стороны обязуются принимать разумные меры по сохранению конфиденциальности информации, полученной друг от друга в течение срока настоящего Договора в соответствии с благоразумной практикой данной отрасли.

5.10. Ответственность Сторон наступает только при виновном нарушении ими своих обязательств по настоящему Договору. За нарушение обязательств, виновная Сторона возмещает другой Стороне причиненные убытки только в размере реального ущерба, без возмещения упущенной выгоды или иных косвенных убытков.

5.11. Исполнитель несет ответственность за загрязнение окружающей среды и нарушение требований экологического законодательства Республики Казахстан, Российской Федерации, Республики Азербайджан и Республики Грузии при транспортировке нефти.

6. УСЛОВИЯ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ДОСТАВКИ НЕФТИ

6.1. Для осуществления транспортировки нефти Исполнитель обязуется самостоятельно, по заключенным от своего имени договорам обеспечить выполнение обязанностей, а именно:

6.1.1. По маршруту порт Актау – порт Махачкала: • фрахт судна в Каспийском море от порта Актау до порта Махачкала (включая демерредж в обоих портах); • перевалка сырой нефти в порту Махачкала и РГУП "Дагнефтепродукт"; • подогрев нефти (по мере необходимости в холодный период года); • инспекция качества и количества сырой нефти; • страхование груза на маршруте порт Актау – порт Махачкала – в момент поступления нефти в систему ОАО «АК «Транснефть» на СИКН № 73 НПС Махачкала.

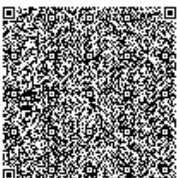
6.1.2. По маршруту порт Актау – порт Баку – порт Батуми: • фрахт судна в Каспийском море от порта Актау до порта Баку (включая демерредж в Актау); • перевалка сырой нефти в порту Баку; • инспекция качества и количества сырой нефти; • транспортировка нефти по железной дороге от порта Баку до порта Батуми; • Слив, перевалка, налив сырой нефти в танкера в порту Батуми; • страхование груза на всем пути следования от FOB Актау до FOB Батуми.

6.1.3. В случае транспортировки сырой нефти по маршрутам, отличных от указанных в п.1 Договора, Исполнитель заключает от своего имени договора для обеспечения выполнения транспортировки для такого маршрута.

6.2. Исполнитель принимает на себя полную ответственность перед Заказчиком за сохранность нефти (за минусом допустимых транзитных потерь). При этом Исполнитель принимает на себя все риски, включая утрату, случайную гибель или повреждение, с момента перехода нефти через соединительный фланец танкера в порту Актау до момента перехода нефти:

6.2.1. через соединительный фланец на СИКН № 73 на НПС Махачкала (через ОАО «Черномортранснефть») - на маршруте порт Актау – порт Махачкала.

6.2.2. через соединительный фланец в порту Батуми – на маршруте порт Актау – порт Баку – порт Батуми.





6.3. Исполнитель несет ответственность перед Заказчиком за своевременное и надлежащее исполнение условий договора.

6.4. Обязательства Исполнителя по обеспечению транспортировки нефти завершаются:

6.4.1. на маршруте порт Актау – порт Махачкала – в момент поступления нефти в систему ОАО «АК «Транснефть» на СИКН № 73 НПС Махачкала (через ОАО «Черномортранснефть»).

6.4.2. на маршруте порт Актау – порт Баку – порт Батуми в момент перехода нефти через соединительный фланец танкера в порту Батуми.

6.5. Исполнитель обязуется самостоятельно заключить договор на проведение сюрвейерских услуг от пункта отправления до пункта назначения с обязательным предоставлением в адрес Заказчика ежемесячных отчетов по проведению инспекции количества/качества нефти.

6.6. Для обеспечения сохранности нефти, как это предусмотрено п. 6.2, Исполнитель обязан застраховать всю транспортируемую нефть Заказчика, с заключением соответствующего договора страхования от своего имени. Страховое возмещение, полученное в случае утери или повреждения нефти на вышеуказанном участке транспортировки, по стоимости, утраченной/поврежденной нефти по Договору Исполнитель обязуется передать Заказчику в счет полного либо частичного возмещения убытков в пределах полученного страхового возмещения.

6.7. Исполнитель обязуется номинировать танкеры соответствующие всем параметрам и отвечающим требованиям, действующим на этот счет в порту погрузки/выгрузки с точки зрения размеров, возможностей дебалластировки, грузовместимости, безопасности, подогрева, изолированного балласта и прочих технических требований порта. В противном случае возмещение всех видов ущерба и дополнительных затрат возлагается на Исполнителя.

6.8. В случае несоответствия танкера техническим требованиям порта погрузки/выгрузки Исполнитель обязан в кратчайшие сроки номинировать другой танкер, отвечающий всем требованиям порта погрузки/выгрузки.

6.9. Исполнитель обеспечивает своевременное прибытие зафрахтованного им танкера в порт погрузки в пределах согласованного периода погрузки (Laycan), а танкер должен во всех отношениях соответствовать техническим характеристикам и требованиям порта, не иметь грязного балласта и быть готовым принять всю согласованную партию нефти.

6.10. За задержку транспортировки нефти и простой (демерредж), если это явилось результатом не обеспечения своевременного прибытия танкера, Исполнитель не может требовать от Заказчика возмещения ущерба в результате указанных задержки и простоя.

6.11. Демерредж в портах Актау и Махачкала и Баку:

6.11.1. Заказчик возмещает Исполнителю, понесенные им фактические затраты по простоям танкеров в портах Актау, Махачкала и Баку по предоставленным документам за отчетный период, выставленных счетов с приложением актов учета стояночного времени (time-sheets).

6.11.2. Исполнитель, в течение 65 (шестидесяти пяти) дней после окончания месяца транспортировки нефти в порту Актау сообщает Заказчику о возникших расходах, в т.ч. демерредже и предоставит Заказчику счета, а также копии документов, подтверждающих данные расходы. Исполнитель обязан предоставить Заказчику копию договора фрахтования или выписку из договора фрахтования танкера в части касающейся данных расходов.

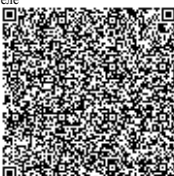
6.12. Любые требования Исполнителя по компенсации затрат согласно предоставленным документам должны быть предъявлены Заказчику в течение 65 (шестидесяти пяти) дней после окончания месяца транспортировки нефти. Поданные позже этого срока требования Заказчиком не принимаются.

7. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

7.1. Определяемые Приложениями к Договору месячные количества транспортировки нефти считаются предварительно согласованными. Окончательное месячное количество транспортировки нефти и, соответственно, обязанности Заказчика и Исполнителя по их транспортировке, ограничиваются возможностями Исполнителя осуществить планируемую транспортировку вызванными: запретом правительства, техническими возможностями транспортных компаний АО «КазТрансОйл», транспортных компаний стран СНГ и дальнего зарубежья, от разрешения и согласованности количества поставки нефти Министерством Энергетики РК, а также обстоятельствами указанными в разделе 8 Договора. В связи с этим, в случае отсутствия возможности осуществить согласованную транспортировку, Одна из сторон письменно уведомит об этом другую сторону и последний будет не вправе предъявить соответствующую претензию другой стороне и требовать возмещения каких-либо убытков.

8. Ответственность Сторон

8.1. За неисполнение и/или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Договором.





8.2. Ответственность Исполнителя:

8.2.1. В случае просрочки Исполнителем сроков оказания Услуг, оговоренных Договором, Исполнитель обязан оплатить Заказчику пеню в размере 0,1% от общей суммы договора, за каждый календарный день просрочки, но не более 10% от общей суммы договора.

8.2.2. В случае нарушения сроков устранения Исполнителем выявленных недостатков согласно условиям Договора, Исполнитель выплачивает Заказчику пеню в размере 0,01% от суммы Договора за каждый календарный день просрочки, но не более 10 % от общей суммы неисполненного обязательства;

8.2.3. В случае не предоставления фактического расчета доли местного содержания в Услугах, Исполнитель выплачивает Заказчику пеню в размере 0,1% от суммы Договора за каждый день просрочки, но не более 10% от суммы Договора.

8.3. Исполнитель согласен на удержание Заказчиком суммы пени (штрафов), причитающейся Заказчику за неисполнение и/или ненадлежащее исполнение Исполнителем своих обязательств по настоящему Договору, из сумм, подлежащих оплате по настоящему Договору.

8.4. Ответственность Заказчика:

8.4.1. В случае задержки оплат (в том числе авансовых платежей) по Договору, Заказчик должен выплатить Исполнителю пеню в размере 0,1% от общей суммы Договора, за каждый календарный день просрочки, но не более 10% от общей суммы договора.

8.4.2. В случае задержки возврата обеспечения исполнения Договора, представленного Исполнителем, Заказчик должен выплатить Исполнителю пеню в размере 0,1% от суммы Договора, за каждый календарный день просрочки, но не более 10% от общей суммы договора.

8.4.3. В случае задержки Заказчиком подписания Акта оказанных Услуг, Заказчик выплачивает Исполнителю пеню в размере 0,01% от общей суммы Договора, за каждый календарный день, но не более 10% от общей суммы договора.

8.4.4. В случае несвоевременного представления Заказчиком документов (в случае если по условиям договора требуется предоставление Заказчиком документов Исполнителю для оказания Услуг), вследствие которых Исполнитель не мог исполнить свои обязательства, предусмотренные договором, Исполнитель имеет право требовать от Заказчика возмещения причиненных просрочкой убытков в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.

8.5. В случае нарушения Исполнителем своих обязательств по Договору, Заказчик направляет в установленном порядке информацию Оператору Фонда по закупкам для внесения сведений об Исполнителе в Перечень ненадежных Поставщиков Фонда.

8.6. В случае нарушения Исполнителем исполнения своих обязательств по Договору, Заказчик вправе удержать из суммы внесенного обеспечения исполнения Договора сумму неустойки, начисленную Исполнителю за нарушение им своих обязательств по Договору и возникших в связи с этим убытков.

8.7. В случае прекращения действия Договора при фактической поставке Услуг на сумму менее выплаченной Заказчиком предоплаты Заказчик вправе удержать из суммы внесенного обеспечения возврата аванса соответствующую разницу.

8.8. Оплата неустойки (штрафа, пени) не освобождает Стороны от выполнения обязательств, предусмотренных настоящим Договором.

9. Порядок изменения, расторжение Договора

9.1. Внесение изменений и дополнений в настоящий Договор осуществляется в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Порядком.

9.2. Не допускается вносить в проект либо заключенный Договор о закупках изменения, которые могут изменить содержание условий, проводимых (проведенных) закупок и/или предложения, явившегося основой для выбора Исполнителя, по иным основаниям, не предусмотренным соответствующими пунктом(ами) Порядка.

9.3. Заказчик вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора в следующих случаях:

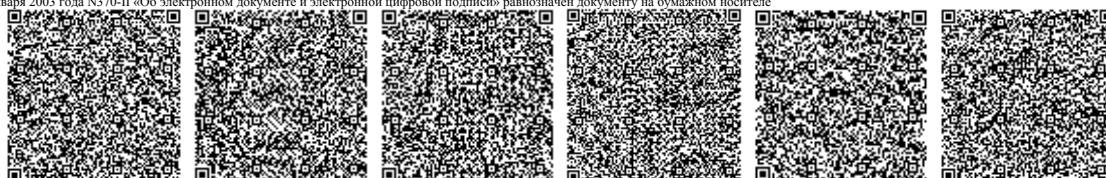
9.3.1. Предусмотренных пунктом 2 статьи 404 Гражданского кодекса Республики Казахстан;

9.3.2. При нарушении Исполнителем своих обязательств;

9.3.3. Ввиду обоснованной нецелесообразности приобретения Услуг;

9.3.3.1. В случае сокращения расходов Заказчика, связанного с чрезвычайным положением или другими негативными явлениями в экономике;

9.3.3.2. В случае отсутствия производственной необходимости на основании решения коллегиального исполнительного органа/наблюдательного совета (в случае отсутствия коллегиального исполнительного органа/наблюдательного совета органа





управления/высшего органа (общее собрание участников) Заказчика. Отказ от исполнения договора о закупках ввиду обоснованной нецелесообразности приобретения Услуг допускается при условии оплаты Заказчиком Исполнителю фактически понесенных им расходов.

9.3.3.3. При нарушении одной из сторон Договора обязательств по противодействию коррупции, предусмотренных условиями Договора.

9.3.4. Выявления Заказчиком в процессе исполнения договора о закупках консультационных услуг предоставления потенциальным поставщиком недостоверной информации и/или ложных сведений об отсутствии конфликта интересов;

9.3.5. Указанных в пункте 1 статьи 31 Порядка;

9.3.6. При нарушении одной из сторон договора о закупках обязательств по противодействию коррупции, предусмотренных условиями договора;

9.3.7. В иных случаях, определенных Порядком.

9.4. При отказе Заказчика от исполнения Договора в одностороннем порядке, Заказчик направляет Исполнителю соответствующее письменное уведомление не менее чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора. В уведомлении должна быть указана причина расторжения Договора, должен оговариваться объем аннулированных договорных обязательств, а также дата вступления в силу расторжения Договора. При расторжении Договора в силу вышеуказанных обстоятельств, Исполнитель имеет право требовать оплату только за фактические затраты, связанные с исполнением Договора, на день расторжения.

9.5. Не допускается расторжение заключенного договора Заказчиком в одностороннем порядке в случае обнаружения в закупках нарушений уполномоченным органом Фонда по вопросам закупок. В этом случае, договор может быть расторгнут по обоюдному согласию Сторон в соответствии с требованиями законодательства РК и оплатой Исполнителю фактический понесенных им расходов на день расторжения Договора.

9.6. В случае если договор расторгается по вине Заказчика, Исполнитель имеет право требовать от Заказчика финансовое возмещение понесенных убытков и затрат, возникших вследствие ненадлежащего исполнения условий Договора, а также суммы, выставленных пени и штрафа.

10. Корреспонденция

10.1. Если по условиям Договора необходимо вести какую-либо переписку, представлять или выпускать уведомления, инструкции, согласия, утверждения, сертификаты или чьи-либо решения и, если не оговорено иным образом, то такой вид переписки осуществляется в письменной форме без необоснованных отказов и задержек.

10.2. Все документы по переписке согласно или в связи с данным Договором должны иметь реквизиты Сторон с номером Договора.

10.3. Любая корреспонденция, уведомления, отчеты, запросы, требования, утверждения, согласия, инструкции, заказы, сертификаты или другие сообщения, которые по условиям этого Договора должны выполняться в письменной форме, должны предоставляться заблаговременно и вручаться нарочно или заказным письмом с почтовым уведомлением, факсом или по электронной почте с последующим предоставлением оригинала в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения факсового/электронного варианта.

10.4. Любое сообщение, отправленное курьерской почтой, телексом, телеграммой или факсом считается (при отсутствии подтверждения более раннего получения) доставленным в момент самой передачи.

10.5. Уведомление, отправленное заказным (авиа) письмом считается доставленным при условии наличия штампа почтового отделения или курьерской службы, подтверждающего доставку почты.

11. Срок действия Договора

11.1. Настоящий Договор вступает в силу после одобрения Советом Директоров АО «Мангистаунагаз» и действует до 31.12.2022г., а в части взаиморасчетов – до полного их завершения Сторонами.

11.2. Настоящий Договор может быть досрочно расторгнут по взаимному письменному согласию Сторон. В этом случае Стороны производят полный взаиморасчет.

12. Обстоятельства непреодолимой силы (Форс мажор)

12.1. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное невыполнение обязательств по настоящему Договору, если оно явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы. Для целей настоящего раздела «обстоятельство непреодолимой силы» означает событие, неподвластное контролю Сторон, и имеющее непредвиденный характер. Такие события могут включать, но не ограничиваться такими действиями, как военные действия, природные или стихийные бедствия, эпидемия, карантин, эмбарго и другие.

12.2. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору





(исключая неуплату любой суммы, подлежащей оплате по настоящему Договору), если это неисполнение явилось следствием условий и обстоятельств, находящихся вне разумного контроля Сторон, возникших после заключения настоящего Договора, в результате событий чрезвычайного характера, которые Стороны не могли ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами, а именно: стихийных бедствий на море и суше, забастовок, пожара, наводнения, ледовых условий или других природных бедствий, войн (объявленных или необъявленных), военных действий любого характера, блокады, эмбарго, правительственных ограничений, аварийных ситуаций на трубопроводе. Сторон.

12.3. При возникновении обстоятельств непреодолимой силы и/или иных обстоятельств, указанных в п. 8.1. Договора, исполнение обязательств откладывается на время действия данных обстоятельств.

12.4. Никакие обстоятельства, указанные в п. 8.1. Договора, не распространяются на обязательства по оплате уже транспортированной нефти.

12.5. При возникновении обстоятельства непреодолимой силы Сторона, для которой создавалась невозможность исполнения обязательств, должна сообщить другой Стороне о предполагаемом сроке действия форс-мажора в письменной форме (уведомление) в течение 5 (пяти) календарных дней с момента наступления таких обстоятельств и их причинах, а также предоставить документы, подтверждающие факт наступления таких обстоятельств, выданные компетентным органом.

12.6. Надлежащим доказательством наличия вышеуказанных обстоятельств и их продолжительности будут служить справки, выдаваемые компетентными государственными органами.

12.7. Если указанные обстоятельства будут длиться более 2 месяцев, то каждая из сторон будет иметь право отказаться от дальнейшего исполнения обязательств по настоящему Договору, и в этом случае ни одна из сторон не будет иметь права на возмещение возможных убытков другой стороной. В этом случае Договор может быть расторгнут, а Стороны должны произвести взаиморасчет по фактически исполненным обязательствам.

12.8. Сторона, для которой создавалась невозможность исполнения обязательств, в течение 3 (трех) рабочих дней письменно извещает другую Сторону о наступлении и прекращении вышеуказанных обстоятельств, а другая Сторона – в течение 1 (одного) рабочего дня уведомляет отправителя о получении такого извещения. Если вышеупомянутое уведомление не будет направлено в указанный срок, Сторона, подвергшаяся действию обстоятельств непреодолимой силы и/или иных обстоятельств, указанных в п. 8.1. Договора, лишается права ссылаться на них в свое оправдание.

13. Порядок разрешения споров

13.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между Сторонами из настоящего Договора, разрешаются путем переговоров.

13.2. Если в результате таких переговоров Стороны не смогут разрешить спор по Договору, любая из Сторон может потребовать решения этого вопроса в судебном порядке в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Все вопросы, не урегулированные настоящим Договором, регулируются законодательством Республики Казахстан.

13.3. Настоящий Договор регулируется нормами законодательства Республики Казахстан.

14. Противодействие коррупции

14.1. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору, Стороны и их работники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам, для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или иные неправомерные цели.

14.2. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору, Стороны и их работники не осуществляют действия, квалифицируемые применимым для целей настоящего Договора законодательством, как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем.

14.3. Каждая из Сторон настоящего Договора отказывается от стимулирования каким-либо образом работников другой Стороны, в том числе путем предоставления денежных сумм, подарков, безвозмездного выполнения в их адрес работ (услуг) и другими способами, ставящего работника в определенную зависимость, и направленными на обеспечение выполнения этим работником каких-либо действий в пользу стимулирующей его Стороны.

14.4. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо антикоррупционных условий, соответствующая Сторона обязуется уведомить другую Сторону в письменной форме.

14.5. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящих условий контрагентом, его работниками, выражающееся в действиях, квалифицируемых применимым законодательством, как дача или получение взятки, коммерческий подкуп, а также действиях, нарушающих требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации доходов, полученных преступным путем.





14.6. Стороны настоящего Договора признают проведение процедур по предотвращению коррупции и контролируют их соблюдение. При этом Стороны прилагают разумные усилия, чтобы минимизировать риск деловых отношений с контрагентами, которые могут быть вовлечены в коррупционную деятельность, а также оказывают взаимное содействие друг другу в целях предотвращения коррупции. Стороны обязуются обеспечить реализацию процедур по проведению проверок в целях предотвращения рисков вовлечения Сторон в коррупционную деятельность.

14.7. Стороны обязуются обеспечить реализацию процедур по проведению комплаенс проверок в целях предотвращения рисков вовлечения Сторон в коррупционную деятельность.

14.8. Каждая из сторон настоящего Договора, соглашается и обязуется перед другой, что в связи с настоящим Договором каждая из сторон будет соблюдать и действовать в соответствии со всеми применимыми законами, нормами, правилами, постановлениями и/или официальными правительственными приказами, касающимися борьбы со взяточничеством и отмыванием денежных средств применимых в Соединенном Королевстве Великобритании, Европейском Союзе, Соединенных Штатах Америки и иных юрисдикциях, применимых к сторонам. Если одна из сторон разумно полагает, что другая сторона нарушила любые из своих обязательств в соответствии с настоящей статьей, исправная сторона вправе расторгнуть Договор незамедлительно путем уведомления (подкрепленного разумным доказательством) другой стороны без ущерба для прав исправной стороны в соответствии с настоящим Договором или в целом.

15. КОНТРОЛЬ ТОРГОВЛИ

15.1. Несмотря ни на что иное, предусмотренное настоящим Договором, ни одна из сторон не обязана действовать каким-либо образом или выполнять какие-либо обязанности, и ничто в настоящем Договоре не подразумевает и не должно интерпретироваться или толковаться как требующее или побуждающее сторону действовать каким-либо образом или выполнять любые обязательства, предусмотренные настоящим Договором (включая без ограничений обязательство а) выполнять, поставлять, принимать, продавать, покупать, платить физическим или юридическим лицам или получать от них или через них денежные средства, или (b) совершать какие-либо иные действия), если такие обязательства нарушают, противоречат, уголовно наказуемы, запрещены или подвергают такую сторону штрафным санкциям в соответствии с применимыми законами, постановлениями, указами, нормами, приказами или правилами Европейского союза ("ЕС"), любого государства - члена ЕС, Организации Объединенных Наций, Соединенных Штатов Америки или другой юрисдикции, применимой к сторонам в связи с международным бойкотом, торговыми санкциями, контролем внешней торговли, контролем экспорта, нераспространением оружия, терроризмом или аналогичными законами ("Торговые ограничения"). В случае, если какое-либо исполнение обязательств одной из сторон нарушает Торговое ограничение, противоречит ему или подвергает его карательным мерам в соответствии с Торговым ограничением, такая сторона ("Пострадавшая сторона") должна, как только это будет практически осуществимо, направить письменное уведомление другой стороне о своей неспособности выполнить свои обязательства. Пострадавшая Сторона имеет право: а. немедленно приостановить выполнение обязанности (будь то платежная обязанность или обязанность исполнения) до тех пор, пока Пострадавшая сторона не сможет законно выполнить такую обязанность; и/или b. если невозможность исполнения обязательства продолжается до конца предусмотренного Договором срока или в течение 30 дней (в зависимости от того, что короче), полностью прекратить выполнение обязательства, при условии, что если обязательство касается оплаты уже поставленных товаров, обязательство остается приостановленным до тех пор, пока Пострадавшая сторона не сможет на законных основаниях возобновить выплату; и/или c. если обязанностью является принятие судна, баржи, грузового или другого вида транспорта (в зависимости от обстоятельств) требовать от другой стороной предоставить или самостоятельно предоставить альтернативу (за исключением того, что альтернативой должен быть тот же вид транспорта, что и первоначально предложенный), в каждом конкретном случае без какой-либо ответственности (включая, но не ограничиваясь, любыми убытками за нарушение контракта, штрафами, затратами, гонорами и расходами). Ничто в настоящем пункте не должно использоваться для ограничения или предотвращения действия доктрины прекращения обязательств (включая задержку исполнения по непредвиденным обстоятельствам, утраты цели или невозможность исполнения Договора) или любой аналогичной доктрины в соответствии с законодательством, регулирующим настоящее Соглашение.

16. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

16.1. Несмотря ни на какое иное положение настоящего Договора, ни одна из сторон не несет ответственность перед второй стороной, будь то по настоящему Договору или иным образом в связи с ним, будь то по договору, в результате нарушения, из-за нарушения установленных законом обязанностей или иным образом (независимо от того, предвидится ли таковое, и независимо от способа возникновения), в отношении (а) любых косвенных или сопутствующих убытков или расходов; и (b) в той степени, в которой таковые не являются косвенными или сопутствующими убытками или расходами, любой потери ожидаемой прибыли, остановкой НПЗ или завода или сокращением производства, снижением деловой репутации, возможности использования, репутации на рынке, поступлений от продаж, договоров или коммерческих возможностей.

17. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

17.1. За неисполнение и/или ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с условиями Договора. В части, не урегулированной Договором, ответственность Сторон определяется законодательством Республики Казахстан.

17.2. За нарушение сроков оказания Услуг, а также за несвоевременное устранение недостатков, Исполнитель уплачивает Заказчику пеню в размере 0,1% от стоимости неисполненного или ненадлежаще исполненного обязательства, за каждый день просрочки, но не более 10%, от стоимости неисполненного или ненадлежаще исполненного обязательства. Взыскание пени может быть произведено путем ее удержания из суммы, подлежащей оплате в счет выполненных обязательств. При этом Заказчик вправе сверх подлежащей уплате суммы





пени взыскать в полном размере убытки, причиненные неисполнением и/или просрочкой исполнения обязательств по Договору.

17.3. За нарушение сроков оплаты, Исполнитель имеет право взыскать пеню в размере 0,1% от неоплаченной суммы за каждый день просрочки, но не более 10% от несвоевременно оплаченной суммы. За нарушение Заказчиком обязательств по договору Исполнитель вправе взыскать в полном размере убытки, причиненные неисполнением и/или просрочкой исполнения обязательств по Договору.

17.4. Уплата неустойки не освобождает виновную Сторону от надлежащего исполнения обязательств, предусмотренных Договором.

17.5. Исполнитель несет ответственность за несохранность полученных от Заказчика документов либо иных материалов, ценностей, и в случае утраты обязуется восстановить их за свой счет либо возместить их стоимость в 10-дневный срок с момента получения претензии или уведомления Заказчика.

17.6. Исполнитель несет ответственность перед Заказчиком и третьими лицами за неправомерные действия/бездействия и упущения своих работников, привлеченных им соисполнителей, а также других лиц, выполняющих части Услуг в рамках Договора.

18. АРБИТРАЖ

18.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть из настоящего Контракта или в связи с ним, стороны будут стремиться решить дружественным путем.

18.2. В случае, если стороны не придут к соглашению, все споры, разногласия или требования, возникающие из настоящего Контракта или в связи с ним, подлежат рассмотрению в Специализированном межрайонном экономическом суде по Мангистауской области Республики Казахстан в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

18.3. Стороны согласились, что для решения их споров, возникших из настоящего Контракта или в связи с ним, будет применяться материальное право Республики Казахстан.

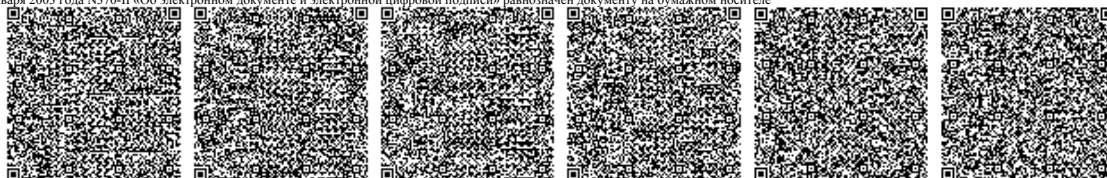
19. Конфиденциальность

19.1. Стороны подписанием настоящего Договора выражают свое согласие на то, что содержание настоящего Договора, а также информация об оплате не являются конфиденциальными и доступны для третьих лиц в Системе и/или в иных информационных системах уполномоченных органов и организаций Республики Казахстан. Иная документация и информация, передаваемая и/или используемая Сторонами по настоящему Договору, является конфиденциальной и Стороны не вправе, без предварительного письменного согласия другой Стороны, передавать эту информацию третьим лицам, за исключением случаев, предусмотренных действующим законодательством Республики Казахстан и Порядком. Абзац второй настоящего пункта не распространяется на случаи судебного рассмотрения вопросов, относящихся к предмету Договора, в интересах их практического разрешения или в случаях, в которых такое разглашение предписывается законодательством Республики Казахстан либо осуществляется по требованию уполномоченных на то государственных органов.

19.2. Исполнитель соглашается, что Заказчик также имеет право раскрывать АО «Самрук-Қазына» информацию по Договору, включая, но не ограничиваясь, информацию о реквизитах и деталях платежа, путем направления обслуживающими Заказчика банками-контрагентами выписок через защищенный канал передачи данных в информационно-аналитическую систему АО «Самрук-Қазына» с использованием требуемых протоколов каналов связи.

20. Прочие условия

20.1. Стороны заключают настоящий договор на основании гарантий Исполнителя и добросовестно полагаясь на таковые. Исполнитель гарантирует, что: ни Исполнитель, ни его аффилированные лица, ни все акционеры Исполнителя не включены в санкционный список Европейского союза, и (или) Великобритании, и (или) в санкционных списках SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – список специально выделенных граждан и блокированных лиц), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – список иностранных финансовых институтов, для которых открытие или ведение корреспондентского счета или счета со сквозной оплатой запрещено или подчиняется одному или нескольким строгим условиям), NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – список санкций, не основанный на SDN), администрируемый Управлением по контролю над иностранными активами Министерства финансов США (Office of Foreign Assets Control of U.S. Department of the Treasury), а также любой иной санкционный список, имеющий экстерриториальное действие; (a) заключение Договора и/или его исполнение Исполнителем не влечет нарушения санкций, указанных в подпункте (a) настоящего пункта; (b) в день, когда Исполнитель обязан исполнить соответствующее обязательство по Договору и до даты его фактического исполнения в соответствии с настоящим Договором – счета Исполнителя, в том числе собственные и корреспондентские, используемые для совершения платежей по данному Договору, находятся в банках или финансовых учреждениях, которые не включены в Сводный перечень лиц, групп и организаций, являющихся объектами финансовых санкций ЕС, в отношении которых действует режим заморозки активов (Consolidated List of persons, groups and entities subject, under EU Sanctions, to an asset freeze and the prohibition to make funds and economic resources available to them), и (или) Сводный список объектов финансовых санкций Управления по осуществлению финансовых санкций в Великобритании (Consolidated List of financial sanctions targets of the Office of Financial Sanctions Implementations in the UK), и (или) в списках SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – список специально выделенных граждан и блокированных лиц), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – список иностранных финансовых институтов, для





которых открытие или ведение корреспондентского счета или счета со сквозной оплатой запрещено или подчиняется одному или нескольким строгим условиям), NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – список санкций, не основанный на SDN), администрируемый Управлением по контролю над иностранными активами Министерства финансов США (Office of Foreign Assets Control of U.S. Department of the Treasury); (с) лицо(а), подписывающее(ие) настоящий Договор от имени Подрядчика, не включены в санкционный список Европейского союза и (или) Великобритании, и (или) в списках SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – список специально выделенных граждан и блокированных лиц), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – список иностранных финансовых институтов, для которых открытие или ведение корреспондентского счета или счета со сквозной оплатой запрещено или подчиняется одному или нескольким строгим условиям), NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – список санкций, не основанный на SDN), администрируемый Управлением по контролю над иностранными активами Министерства финансов США (Office of Foreign Assets Control of U.S. Department of the Treasury), а также любой иной санкционный список, имеющий экстерриториальное действие.

20.2. В случае, если какая-либо гарантия Исполнителя окажется ложной, недостоверной и (или) неточной, Исполнитель обязан возместить другой Стороне прямые и/или косвенные убытки, возникшие в результате или в связи с недостоверностью или неточностью такой гарантии Исполнителя, не позднее 10 (десяти) рабочих дней со дня получения требования другой Стороны. При этом, Заказчик вправе расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке

20.3. В случае, если после даты заключения Договора будет принят какой-либо новый Санкционный Акт или будут внесены изменения в какой-либо действующий Санкционный Акт, или в силу официального разъяснения или решения компетентного государственного органа соответствующей юрисдикции расширится или иным образом изменится сфера применения действующего Санкционного Акта («Новые Санкции»), и такие Новые Санкции: (а) по разумному и обоснованному заключению Стороны могут сделать невозможным или существенно затруднить исполнение другой Стороной своих обязательств по настоящему Договору; и (или) (b) привели или могут привести к невозможности для такой Стороны получить продолжительный доступ к источникам финансирования и (или) прямым и/или косвенным убыткам для Стороны (по их разумному заключению); и (или) (с) повлекли либо могут повлечь нарушение, либо остановку поставок продукции/оказания услуг; (d) повлекут нарушения обязательств (ковенантов) какой-либо из Сторон, содержащихся в существенных кредитных договорах какой-либо из Сторон, соблюдение которых невозможно или существенно затруднено Новыми Санкциями; и (или) (е) повлекли понижение кредитного рейтинга такой Стороны или существует вероятность такого понижения, подтвержденная в письменной форме соответствующим рейтинговым агентством, (вместе – «Последствия Новых Санкций»), такая Сторона обязуется незамедлительно письменно уведомить об этом другую Сторону в течение _____ дней с момента принятия Новых санкций, (каждое уведомление, предусмотренное в настоящей статье, далее именуется «Уведомление о Санкциях») с приложением официально подтверждающих документов и о влиянии этих санкций на него.

20.4. Не позднее _____ дней со дня представления Уведомления о Санкциях, Стороны проведут встречу(и)/переговоры для добросовестного обсуждения и согласования своих позиций в отношении потенциального эффекта Новых Санкций на исполнение Сторонами своих обязательств по настоящему договору, а также о возможных законных и разумных мерах по предотвращению или возможному снижению такого негативного влияния Новых Санкций, включая внесение изменений в настоящий Договор, получение разрешений/лицензий от компетентного государственного органа соответствующей юрисдикции («Добросовестные переговоры»).

20.5. При достижении Сторонами по результатам проведенных Добросовестных переговоров взаимного приемлемого решения, Стороны предпримут разумные усилия для реализации согласованных ими мер в течение _____ дней, либо в течение иного согласованного ими срока, могут быть реализованы меры, позволяющие исключить нарушение Новых Санкций или их применение к исполнению Сторонами настоящего Договора.

20.6. При недостижении Сторонами согласия по истечении [_____] после проведения первого дня Добросовестных переговоров, любая Сторона имеет право в любое время направить Стороне, к которой применяются или в отношении которой возникли Новые Санкции, приведшие к Последствиям Новых Санкций («Запрещенная Сторона») уведомление о недостижении согласия («Уведомление о недостижении согласия»). В случае направления такого Уведомления о не достижении согласия, Сторона вправе расторгнуть Договор в одностороннем порядке и требовать возмещения понесенных прямых и/или косвенных убытков.

20.7. Без ограничения вышеприведенных положений, Стороны соглашаются, что в случае, если осуществление любых платежей по настоящему Договору в долларах США, либо в _____ (указать валюту) становится для Заказчика незаконным, невозможным или, по взаимному согласованию Сторон, иным образом нецелесообразным ввиду Новых Санкций, положения статьи 1.8. подлежат применению в приоритетном порядке при условии, что по разумному мнению Сторон совершение платежа в альтернативной валюте позволяет Сторонам избежать Последствий Новых Санкций, и в таком случае, положения пунктов 1.5 и 1.6. не подлежат применению.

20.8. Стороны настоящим подтверждают и соглашаются с тем, что, принимая во внимание неопределенность в международной банковской системе, если в любой момент осуществление любых платежей по настоящему Договору в долларах США, либо в _____ (указать валюту) становится для _____ По незаконным, невозможным или, по взаимному согласованию Сторон, иным образом нецелесообразным, Заказчик обязуется уведомить Подрядчика об этом в письменной форме, и Стороны совместно согласовывают в письменной форме альтернативную валюту, в которой будет произведен такой платеж (указать валюту, согласуемую Сторонами) («Альтернативная валюта»), и реквизиты банковского счета Стороны-получателя такого платежа, Стороны обязуются оказать друг другу все необходимое и разумное содействие для успешного проведения платежа в согласованной валюте.

20.9. Если иное не указано в настоящем Договоре, если какие-либо суммы, содержащиеся в настоящем Договоре, по которым должны производиться платежи или расчёты, указаны, рассчитаны или определены (в том числе в случае применения пункта 15.1. 8. в тенге, в





рублях или в иной валюте, то Стороны соглашаются, что для целей осуществления таких платежей или расчётов в долларах США данные суммы будут пересчитываться в доллары США по курсу Национального Банка Республики Казахстан на дату соответствующего платежа или расчёта (даты, к которой привязан платеж или расчёт) или, если Национальный Банк Республики Казахстан не публикует информацию о курсах соответствующих валют на своем интернет сайте (www.nationalbank.kz), по курсу _____ (указать альтернативный национальный банк другой страны), на дату соответствующего платежа или расчёта (даты, к которой привязан платеж или расчёт).

20.10. Договор составлен в 2 (два) экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон. Вся относящаяся к Договору переписка и другая документация, которой обмениваются Стороны, должны соответствовать данным условиям.

20.11. Все приложения, изменения и дополнения к настоящему Договору являются его неотъемлемыми частями при условии совершения их в письменном виде и подписания уполномоченными лицами Сторон.

20.12. Договор составлен и регулируется в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

20.13. Все расходы, связанные с получением экспортных лицензий, оплатой таможенных сборов и пошлин и т.п. на территории Заказчика (Республика Казахстан), оплачивает Заказчик.

20.14. Все расходы и сборы, взимаемые вне территории Заказчика (Республика Казахстан), оплачиваются Исполнителем.

20.15. Ни одна из Сторон не имеет права передать третьему лицу права и обязательства по настоящему Договору без письменного согласия другой стороны (включая телекс).

20.16. Все изменения и дополнения к настоящему Договору действительны лишь в том случае, если они сделаны в письменном виде и подписаны уполномоченными лицами Сторон.

20.17. После подписания настоящего Договора все предыдущие переговоры и переписка по нему теряют силу.

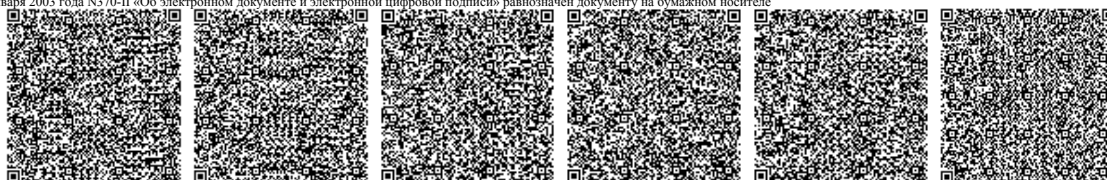
20.18. Настоящий Договор составлен на русском и английском языках в 2 (двух) экземплярах, 1 (один) экземпляр для Исполнителя, 1 (один) для Заказчика. В случае расхождения английского и русского текста текст на русском языке имеет преимущественную силу.

21. Места нахождения и банковские реквизиты Сторон

Акционерное общество "Мангистаумунайгаз"
Мангистауская область, Актау Г.А., г.Актау, Микрорайон 6,
здание 1
БИН 990140000483
БИК CITI KZKA
ИИК KZ6983201T0250161034
АО "Ситибанк Казахстан"
Тел.: +7 (729) 221-9219

БИН _____
БИК _____
ИИК _____

Тел.: _____





Приложение №1
к Договору

Перечень приобретаемых товаров, работ и услуг

№ строки ПП	Наименование и краткая характеристика	Дополнительная характеристика	Общее к-во	К-во	Ед. изм.	Признак НДС РК	Сумма	Место поставки	Условия поставки	Срок поставки	Условия оплаты
288-1 У	Услуги по транспортно-экспедиторскому обслуживанию, Комплекс услуг по транспортно-экспедиторскому обслуживанию	Услуги по транспортной экспедиции	1.000	1.000	-		16 759 186 920	КАЗАХСТАН, По всей территории РК	-	С даты подписания договора по 12.2022	Предоплата - 0%, Промежуточный платеж - 100%, Окончательный платеж - 0%

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей

Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года N370-II «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе





Техническая спецификация

В соответствии с технической спецификацией, размещенной в составе тендерной документации.





Прогнозный/Фактический расчет доли местного содержания в договоре на оказание услуг/выполнение работ

№ _____ от _____

№ п/п	Поставщик*	Код ЕНС ТРУ*	Наименование и краткое описание приобретенных товаров	Код единиц измерений в соответствии с МКЕИ	Объем закупки		Сертификат СТ-KZ						Код страны происхождения товара	Местное содержание в товаре, в тенге	Местное содержание в договоре, %
					в единице измерения по ст.5	в денежном выражении	№	Серия	Код органа выдачи	Год выдачи	Дата выдачи	Доля местного содержания			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 (7*13/100%)	16 (Σ15/Σ7*100 %)
														0,00	x
						0,00								0,00	0,00%

Примечание:

2. Указывается Поставщик товара, которому может являться как сам Контрагент по договору, так и его поставщики.
3. Код товара по Единому номенклатурному справочнику (ЕНС ТРУ). Доступен по адресу: <http://www.enstru.skz.kz/>
8. Номер сертификата СТ-KZ. Пример: 01214.
9. Серия сертификата СТ-KZ.
10. Код органа выдачи сертификата СТ-KZ. Пример: 650.
11. Год выдачи сертификата СТ-KZ. Пример: если 2017 год, то указывается цифра 7.
12. Дата выдачи сертификата СТ-KZ. Пример: 09.06.2017.
13. Доля местного содержания (%) в товаре, указанная в сертификате СТ-KZ. В случае отсутствия сертификата равна 0
14. Код страны происхождения товара в соответствии с классификатором стран.





Оказанные услуги/выполненные работы в рамках договора

№ п/п	Исполнитель/ Субподрядчик	Номер договора	Стоимость договора	Суммарная стоимость товаров, закупаемых/закупленных Исполнителем или субподрядчиком в рамках договора	Суммарная стоимость договоров субподряда, заключаемых/заключенных в рамках исполнения договора	Доля фонда оплаты труда казахстанских кадров в общем фонде оплаты труда работников поставщика или субподрядчика, выполняющего/выполнившего договор	Доля местного содержания в договоре, (в денежном выражении)
1	2	3	4	5(из табл.1)	6	7	8(=(4-5-6)*7)
							0,00
							0,00

Итоговый расчет местного содержания в договоре

№ п/п	Исполнитель	Договор	Дата договора	Валюта договора	Общая стоимость договора о закупке работ (услуг)	Местное содержания в договоре, %
1	2	3	4	5	6	7 (= $\sum 15(\text{табл.1}) + \sum 8(\text{табл.2}) / 6 * 100\%$)
						100

Примечание:

Доля местного содержания рассчитывается согласно Единой методики расчета организациями местного содержания, утвержденной приказом Министра по инвестициям и развитию РК №260 от 20.04.2018 г.

